

CARMEN

<i>Personnages.</i>	<i>Artistes.</i>	<i>Personnages.</i>	<i>Artistes.</i>
Don José	MM. LIHÉRIE.	Lillas Pastia	MM. NATHAN.
Escamillo	— BOUHY.	Un Guide	— TESTE.
Le Dancaïre	— POTEL.	Carmen	M ^{me} GALLI-MARIÉ.
Le Remendado	— BARNOLT.	Micaëla	M ^{lle} CHAPUY.
Zuniga	— DUFRICHE.	Frasquita	— DUCASSE.
Moralès	— DUVERNOY.	Mercédès	— CHEVALIER.

Mise en scène de M^r Charles Ponchard.

Pour toute la Musique, le droit de représentations, s'adresser à **M. CHOUDENS FILS,**
Editeur -propriétaire de Carmen, pour tous pays.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

Pages.

1. PRELUDE	1.
------------------	----

ACTE I.

2. SCÈNE ET CHŒUR	Sur la place. (Micaëla, Morales, Chœur).	5.
3. CHŒUR DES GAMINS	Avec la garde montante.	20.
4. CHŒUR DES CIGARIÈRES	La cloche a sonné. (Carmen)	31.
5. HABANERA	Amour est un oiseau. (Carmen, Chœur)	43.
6. SCÈNE	Carmen sur les pas.	54.
7. DUO	Parle-moi de ma mère. (Micaëla, Don José).	59.
8. CHŒUR	Que se passe-t-il donc là-bas?	76.
9. CHANSON ET MÉLODRAME	Coupe-moi, brûle-moi. (Carmen, Don José, Zuniga, Chœur)	89.
10. SEGUEDILLE ET DUO	Près des remparts de Séville	95.
11. FINAL	Voici l'ordre, partez	105.
ENTR'ACTE		109.

ACTE II.

12. CHANSON BOHÈME	Les tringles des sistres. (Carmen, Frasquita, Mercédès).	112.
13. CHŒUR	Vivat! vivat le Toréro!	126.
14. COUPLETS	Notre toast, je peux vous le rendre. (Escamillo).	130.
15. QUINLETTE	Nous avons en tête une affaire. (Carmen, Frasquita, Mercédès, le Don, le Remendado)	148.
16. CHANSON	Halte-là, qui va-là?	175.
17. DUO	Je vais danser en votre honneur	179.
18. FINAL	Hola! Carmen, hola!	203.
ENTR'ACTE		225.

ACTE III.

19. SEXTUOR ET CHŒUR	Ecoute, compagnon	227.
20. TRIO	Mélons, coupons. (Carmen, Frasquita, Mercédès)	247.
21. MORCEAU D'ENSEMBLE	Quant au douanier	264.
22. AIR	C'est des contrebandiers	278.
23. DUO	Je suis Escamillo	287.
24. FINAL	Hola! hola! José!	295.
ENTR'ACTE		311.

ACTE IV.

25. CHŒUR	À deux quarts.	315.
26. MARCHÉ ET CHŒUR	Les voici, les voici!	323.
27. DUO ET CHŒUR FINAL	C'est toi, c'est moi	346.

PRELUDE

N° 1.

Allegro giocoso, $\text{♩} = 116$.

PIANO.

ff

tr

Ped. ☆

pp

cre

scen

do

nul

to.

ff

First system of musical notation, measures 1-5. Treble and bass staves with chords and arpeggiated figures. Trills are marked in measures 4 and 5.

Second system of musical notation, measures 6-10. Treble and bass staves with chords and arpeggiated figures. Trills are marked in measures 7 and 8.

Third system of musical notation, measures 11-15. Treble and bass staves with chords and arpeggiated figures. Trills are marked in measures 12 and 13.

Fourth system of musical notation, measures 16-20. Treble and bass staves with chords. Pedal point is indicated in measure 16.

P mais très marqué

Fifth system of musical notation, measures 21-25. Treble and bass staves with chords and arpeggiated figures.

Sixth system of musical notation, measures 26-30. Treble and bass staves with chords and arpeggiated figures.

Seventh system of musical notation, measures 31-35. Treble and bass staves with chords and arpeggiated figures. Pedal point is indicated in measure 31.



Andante moderato (♩ = 58)

cre - scen - do - mod - to.

Enchaînez le N° 2.

*Une place à Séville. A droite la porte de la manufacture de tabac.
Au fond, un pont praticable... A gauche le corps de garde.
Au lever du rideau, le brigadier Morales et les soldats sont groupés devant le corps de garde.
Mouvement de promeneurs sur la place.*

SCÈNE ET CHŒUR.

N° 2.

Allegretto.

MICAËLA.

MORALES.

TÉNORS.

Dragons.

BASSES.

Allegretto. (♩ = 100)

PIANO.

p

RIDEAU.

do

f

dim

p

Ténors. *p* légèrement.

Sur la pla - ce, Chacun pas - se, Chacun vient, chacun va:

Basses. *p* légèrement.

Sur la pla - ce, Chacun pas - se, Chacun vient, chacun va:

ten.

ten.

p

Drôles de gens que ces gens là! Drôles de gens que ces gens là!

p

Drôles de gens que ces gens là! Drôles de gens que ces gens là!

ten.

ten.

p

p

f Drôles de gens! — *pp* Drôles de gens que ces gens là! —

f Drôles de gens! — *pp* Drôles de gens que ces gens là! —

f *p* Ped.

p Drô - les de gens! — *ppsc.*

p Drô - les de gens! Drô - les de gens! — *ppsc.*

cre Ped.

f Drô - les de gens!

mf Drô - les de gens! *f* Drô - les de gens!

scen *do* *f*

p

A la porte du corps de garde, Pour tuer le temps, —

On fume, on ja - se, — l'on re - gar - de Pas - ser les pas -

f *p*

sants. — Sur la pla - ce. Chacun pas - se, *légèrement.*

p

Chacun vient, chacun va; —

Ténors. *p*

Sur la pla - ce, chacun pas - se. Chacun vient, chacun va;

Basses. *p*

Sur la pla - ce, chacun pas - se. Chacun vient, chacun va;

ten. *ten.* *ten.* *ten.*

Drôles de gens que ces gens là! Drôles de gens que ces gens là! Drôles de gens!...

Drôles de gens que ces gens là! Drôles de gens que ces gens là! Drôles de gens!...

MORALES.

Drôles de gens! ...

Drôles de gens que ces gens là! ... Drôles de

Drôles de gens que ces gens là! ... Drôles de gens! Drôles de

Ped.

Drôles de gens! ... Drôles de gens!

gens! *cresc.* ... Drôles de gens!

gens! *cresc.* ... Drôles de gens, Drôles de gens!

cre - - - - - scen - - - - - do - - - - -

Ped.

ENTRÉE DE MICHAËLA.

10 ENTRÉE DE MICHAËLA.

This musical score segment contains measures 10 through 13. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 2/4. Measure 10 begins with a vocal rest and a piano introduction consisting of eighth and sixteenth notes. Measures 11 and 12 show the vocal line entering with a half note, followed by eighth and sixteenth notes. Measure 13 concludes the segment with a vocal half note and a piano accompaniment of eighth notes.

Animez un peu. (♩ = 116)

MORALES.

MORALES.

p

Regardez donc cette pe -

Regardez donc cette pe -

ti - te Qui sem - ble vouloir nous par - ler...—

- ti - te Qui sem - ble vouloir nous par - ler...

sempre pp

Musical score for a vocal and piano piece. The vocal line (soprano) is written on a single staff with a treble clef. The piano accompaniment consists of two staves: a right-hand part with a treble clef and a left-hand part with a bass clef. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The tempo/mood is marked *CRESC.* (Crescendo). The lyrics are: "Venez. voyez! — elle tourne... elle hé...". The score shows the vocal melody and the piano accompaniment for the first three measures of the phrase.

Voyez, voyez! — el _ le tour _ ne... elle hé-

Mo. *si - - - te...*

f A son secours il faut al - ler! —

f A son secours il faut al - ler! —

cre - - - seen - - - do *f* *pp*

Mo. (à Micaëla, gaîment) *p* Que cherchez-vous la bel -

MICAËLA. (simplement) *p* - le? Moi, je cherche un brigadier. *mf* MORALÈS. (avec emphase) Je suis là... Voi - là!

MICAËLA. Mon brigadier à moi s'ap - pel - le Don Jo - se. — le connaissez-vous? MORALÈS. *légèrement.* Don Jo.

vi. - sé! Nous le connaissons tous. Vraiment! est-il avec vous, je vous

vi. pri - e? A - lors, il n'est pas

MORALES.

Il n'est pas brigadier dans notre compa - gni - e.

vi. là?...

Non, ma charman - te, non, ma char-man - te il n'est pas

vi. di - mi - nu - en - do. Maistout à l'heure il y se - ra. Oui, tout à l'heure il y se -

léger mais bien rythmé.

Mo. *pp*

- ra, ————— Il y se - ra — Quand la garde mon - tan - te Rem-

Même mouv!

pp

Mo. *sf dim.* *p*

- pla - cera La gar - de descen - dan - - - te Il y se - ra Quand

Ténors. *p*

Il y se - ra Quand

Basses. *p*

Il y se - ra Quand

dim. *pp*

Mo. *cre - scen - do. f cresc. ff*

la garde mon - tan - te Rempla - cera La gar - de descen - dan - te.

cre - scen - do f cresc. ff

la garde mon - tan - te Rempla - cera La gar - de descen - dan - te.

cre - scen - do. f cresc. ff

la garde mon - tan - te Rempla - cera La gar - de descen - dan - te.

cre - scen - do. f cresc. ff

Un peu retenu.

p (très galant)

Mais en attendant qu'il vienne, Voulez-vous la
Un peu retenu. ($\text{♩} = 83$)

ri - tur - dan - do.
belle enfant, Voulez-vous prendre la peine D'entrer chez nous un ins-
col - la - ra - ce.

1^{er} Tempo. *f* MICAELA. *mf* (finement)
Chez vous? chez vous? non pas, non
tant? Chez nous! chez nous.
Ténors.
Chez nous! chez nous.
Basses.
Chez nous! chez nous.

1^{er} Tempo. ($\text{♩} = 116$)
Chez nous! chez nous.

p
pas, grand mer - ci, mes - sieurs les sol - dats.

MORALES.

p Entrez sans crainte, mignonne, Je vous promets qu'on au - ra ——— Pour votre ché -
Un peu retenu. (♩ = 88)

pp MICHAËLA. *pp*
re person - ne Tous les é - gards qu'il fau - dra. ——— Je n'en
1^{er} Tempo. (♩ = 116)

ri - tar - dan - do.

col - lu - ro - ce.

cresc. di - mi - nu - en - do.
dou - te pas, ce pen - dant, Je re - vien - drai, je revien - drai, c'est plus pru.
cresc. di - mi - nu - en - do.

p léger bien rythmé.
- dent, ——— Je re - vieu - drai ——— quand la gar - de mon -
mp

sf *dim.*
- tan - te Rempla - ce - ra la gar - de descen - dan - te
dim.

p *cre - scen - do.*

Mi. Je re_vien drai quand la garde mon_tan - te Rem-pla - cera la

MORALES.

p *cre - scen - do.*

Il faut res_ter car la garde mon_tan - te Va rem_placer la

Ténors.

p *cre - scen - do.*

Il faut res_ter car la garde mon_tan - te Va rem_placer la

Basses.

p *cre - scen - do.*

Il faut res_ter car la garde mon_tan - te Va rem_placer la

pp *cre - scen - do.*

(les soldats entourent Micaëla qui cherche à se dégager)

f *cresc.* *ff* Un peu plus vite. *f*

Mi. gar_de des_cen - dan - te. Non pas, non

f *cresc.* *ff* *f* 3

gar_de des_cen - dan - te. Vous res_te - rez

f *cresc.* *ff*

gar_de des_cen - dan - te.

f *cresc.* *ff*

gar_de des_cen - dan - te.

Un peu plus vite. (♩ = 126)

f *cresc.* *ff* *pp* 3 3 3 3 6 6 6 6 *cre* 6 6

Mi. pas! Non pas, non pas! non! non!

Mo. *f* 3 Vous reste - rez, vous reste - rez, vous reste - rez.

f 3 Vous reste - rez, vous reste - rez, vous reste - rez.

f 3 Vous reste - rez, vous reste - rez, vous reste - rez.

- scen - 6 - 6 do - 6 - 6 - *f* cre -

Mi. (s'échappant) 3 non! non! non! Au revoir messieurs les soldats! _____

Mo. oui, vous res-te - rez, vous res-te - rez!

oui, vous res-te - rez, vous res-te - rez!

oui, vous res-te - rez, vous res-te - rez!

- scen - do - *ff* *tr* *fff*

tr *dim* - *mol* - *to* - *p* *f* *mf* *p*

1^{er} Tempo allegretto.

MORALES.

p

(♩ = 100)

L'oiseau s'en - vo - le... On s'en con -

1^{er} Tempo allegretto.*pp**pp*

Ped.

☆ Ped.

☆ Ped.

☆

dim.

Ped.

☆ Ped.

☆ Ped.

☆ Ped.

☆

dim.

- so - le... Re - pre - nons notre passe - temps Et re - gar -

- dons pas - ser les gens.

*ten.**ten.*

Ténors.

*p**p*

Sur la pla - ce, Chacun pas - se, Chacun vient, chacun va;

Drôles de gens que ces gens là !

Basses.

*p**p*

Sur la pla - ce, Chacun pas - se, Chacun vient, chacun va;

Drôles de gens que ces gens là !

*ten.**ten.**p*

Drôles de gens que ces gens là! Drôles de gens! Drôles de gens que ces gens

Drôles de gens que ces gens là! Drôles de gens! — Drôles de gens que ces gens

MORALES.

Drôles de gens! —

là. — Drô - les de

là. — Drô - les de gens! Drô - les de

Drôles de gens! — Drôles de gens!

gens! — Drôles de gens!

gens! — Drôles de gens! Drôles de gens!

cre - scen - do.

Ped. *

CHOEUR DES GAMINS.

N. 5.

1^{re} et 2^{de} SOPRANI.
(Enfants)**Allegro.**

PIANO.

Allegro. (♩=112)

Trompette derrière la scène.

(On entend au loin une marche militaire.)

Trompette à l'orchestre.

(Appel de clairon en scène. — Les soldats se ran-

gent en ligne devant le poste.)

8
Même mouv!

ppp

ten.

ten.

ten.

ten.

8-

un peu
moins p

ten.

8-

8-

8- *tr* *poco* *a* *poco* (La garde montante pa-

raît; un chérou et un flic d'abord; puis une bande de petits gamins.—Derrière les enfants le lieutenant Zuniga et le bri-

8- *ten.* *ten.* *tr* *cre* *scen* *do*

gardier Don José, puis les dragons.—Durant le chœur des gamins, la garde montante va se placer vis-à-vis la garde

8- *tr* *mf* 8-

descendante.)

8-

First system of the musical score. It features a piano introduction with a strong *f* (forte) dynamic. The right hand plays a series of chords and eighth notes, while the left hand plays a rhythmic pattern of eighth notes. A dashed line with the number 8 is above the staff.

Second system of the musical score. The right hand continues with chords and eighth notes, and the left hand plays a rhythmic pattern. A *pp* (pianissimo) dynamic marking appears in the right hand. A dashed line with the number 8 is above the staff.

Third system of the musical score. The right hand plays a series of chords and eighth notes, and the left hand plays a rhythmic pattern. A *poco* (poco) dynamic marking appears in the right hand. A dashed line with the number 8 is above the staff.

Fourth system of the musical score. The right hand plays a series of chords and eighth notes, and the left hand plays a rhythmic pattern. A *cre* (crescendo) dynamic marking appears in the right hand. A dashed line with the number 8 is above the staff.

Fifth system of the musical score. It features a vocal melody line with the lyrics "A-vec la gar-de mon-tan-te, Nous ar-ri-vo-us, nous voi-là! Son-ne, trom-". The piano accompaniment is in the right hand, playing a series of chords and eighth notes. A *f* (forte) dynamic marking appears in the right hand.

Sixth system of the musical score. It features a vocal melody line with the lyrics "pette écla-tan-te! Ta-ra ta ta ta-ra ta ta. Nous marchons la té-te haute". The piano accompaniment is in the right hand, playing a series of chords and eighth notes. A *cre* (crescendo) dynamic marking appears in the right hand.

(cresc.)

Comme de pe - tits sol - dats. Mar - quant sans fai - re de fau - te, Une, deux, mar -

mf

- quant le pas. Les é - paules en ar - riè - re Et la poi - trine en de - hors.

f *pp*

Les bras de cet - te maniè - re, Tom - bant tout le long du corps.

cresc.

A - vec la gar - de mon - tan - te, Nous ar - ri - vons, nous voi - là! Son - ne, trom -

scando molto *ff*

- pette é - cla - tan - te. Ta - ra ta ta ta ra ta ta, ta ra ta ta ra ta

8 *tr*

scando molto *f* *p*

ta — ta ra ta ta ra ta ta ta ra ta ta ra ta ta ta ra ta ra

ta ta ra ta ta ta — Ta ra ta ta ra ta — ta ra ta ta ra ta ta ta ra

ta ta ra ta ra ta ta ra ta ra ta ta ra ta ta ta — Nous marchons la

té-te haute Comme de pe - tits soldats — Marquant sans fai - re de faute.

(enc) Une, deux, mar-quant le pas. Les é-pau-les en arriè-re Et la poi-tri-

ff

ne en dehors. Les bras de cet te manière. Tombant tout le long du corps Nous arrivons!

ff

ff

Nous voilà! Ta ra ta ta ra ta ta ra ta ta ta ta ta ta ta.

ff

Ped

MORALES. Récit.

U ne jeu ne fil le char man te Vient de nous deman

M.

der si tu n'étais pas là! Ju pleue et nat te tom

DOX JOSÉ.

ban te. Ce doit être Mi ca ë la!

(Départ de la garde descendante. — les garsins reprennent derrière le clairon et le fifre de la garde descendante la place qu'ils occupaient derrière le clairon et le fifre de la garde montante.)

Et la garde des_candan_te

Ren_tre chez elle et s'en va. Son ne, trompette é_cla_tan_te!

Ta ra ta ta ta ra ta ta. Nous marchons la tê_te hau_te

Comme de pe_tits sol_dats, Mar quant sans fai_re de fau_te,

(crie)
Une, deux, marquant le pas, Ta ra ta ta ra ta ta — ta ra ta ta ra ta ta

8 *tr*

mf

ta ta ra ta ta ra ta ta ra ta ta ra ta ta ra ta ta

ta — ta ra ta ta ra ta ta — ta ra ta ta ra ta ta ta ta ra

di *mi* *ni*

ta ta ra ta ta ra ta ta ra ta ta ra ta ta ta —

en *do* *p* *tr*

Musical score for "L'Espresso" by Maurice Strakosky, Op. 10, No. 1. The score is in 3/4 time, key of D major, and features a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes trills, triplets, and a "pianissimo" (pp) section. The vocal line includes the lyrics "sempre di mi nu en do." and "aussi pp que possible."

RÉCIT.

N^o 5^{bis}

Récit.

ZUNIGA.

PIANO.

Moderato.

C'est bien là, n'est-ce pas, dans ce grand bâ-ti-

ment Que travail-lent les ci-ga-rières? C'est-là mon of-fi-cier, et bien certaine-

ment

ment

ment— On ne vit nulle part, filles aussi lé-gères. Mais au moins sont-elles jo-

ment

ment

misurato e legg.

li-es? Mon officier, je n'en sais rien. Et m'occupe assez peu de ces galanteri-

li-es?

li-es?

es. Ce qui t'occupe, a-mi, je le sais bien.

es.

poco più allegro.

U-ne jeune fil - le charman - te Qu'on appel - le Mica - ë - la,

Jupe bleue et natte tom - ban - te. Tu ne répons rien - à ce -

DOX JOSÉ.
- la? Je répons que c'est vrai, je répons que je l'ai -

Récit.
- me! Quant aux ou - vri - è - res d'i -

- ci, Quant à leur beau - té, les voici! Et vous pouvez juger vous-même.

Quand à moi je vais faire une chaîne,
pour attacher mon épinglette.

CHŒUR DES CIGARIÈRES.

N° 1.

Allegro.

CARMEN.

1^{re} et 2^{de}
SOPRANI.
Cigarières.

TÉNORS.
Jeunes gens.

BASSES.
Hommes du peuple.

PIANO.

(la cloche de la manufacture se fait entendre.)

(Don José s'assied et reste la fort indifférent à toutes les allées et venues, le nez sur sa chaîne.)

Allegro. (♩ = 104)

pp

ENTRÉE DES JEUNES GENS etc:

pp

Ténors *légèrement.*

Lacloche a son né; — nous, des ouvri - è - res, Nous venons i - ci

p

Ped. ☆ Ped ☆ Ped. ☆

poco sf

guetter le re - tour; Et nous vous sui - vrons, — brunes ci - ga - riè - res,

poco sf *p*

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

sf *di - mi -*

En vous murmu - rant des pro - pos d'a - mour, — En vous murmu - rant des pro -

sf *di - mi -*

Plus lent. *Encore plus lent.* *long.*

pp *pp*

- nu - en - do. - pos d'a - mour! — des propos d'a - mour! — des propos d'a - mour! —

Plus lent. *Encore plus lent.*

pp *pp* *long.*

- nu - en - do. - pos d'a - mour! — des propos d'a - mour! — des propos d'a - mour! —

Andantino

Basses. (les Cigarières paraissent la cigarette aux lèvres et descendent lentement en scène)

p

Vo_yez-

Andantino (♩ = 60)

pp

Ped. ☆

les! — re_gards im_pu_dents, — Mi — ne co —

Ped. ☆

— quet — te! Fu_mant tou — tes, du bout des dents —

Ped.

La ci — ga — ret — — — te.

sf

☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

p di - mi nu - en - do. *pp*

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped.

(Battez à $\frac{5}{8}$)

Ped. ☆

1^{re} Soprani. *p*
Dans l'air nous sui_vons des yeux La fu -

2^{de} Soprani. *p*
Dans l'air nous sui_vons des yeux

pp

poco -
_mé_e, La fu - mé_e Qui vers les cieux Monte,

poco -
La fu - mé_e, La fu - mé_e Qui vers les cieux Monte,

poco -

cresc. *dim.* *p*

mon - te par - fu - mé - e; Ce - la mon - te

cresc. *dim.* *p*

mon - te par - fu - mé - e; Ce - la mon -

cresc. *dim.* *pp*

Ped. *

gen - ti - ment. A la tête, A la tête, Tout dou - ce -

- te gen - ti - ment A la tête, A la tête,

poco *cresc.* *dim.*

- ment, Ce - la vous met l'à - me en fê - te!

poco *cresc.* *dim.*

Tout dou - ce - ment, Ce - la vous met l'à - me en fê - te!

poco *cresc.* *dim.*

pp et très détaché.

Le doux par-ler, le doux par-ler des a-mants,

mf
C'est fu-mé-e!*pp*

Leurs trans-ports, leurs trans-ports et leurs serments,

mf
C'est fu-mé-e!*pp*

Le doux parler des a-mants,

pp

Leurs transports et leurs serments, Oui

mf
C'est fu-mé-e!*mf*
C'est fu-mé-e!

c'est fu_mé e, c'est fu_mé

oui c'est fu_mé e, c'est fu_mé e!

f *pp* *f* *dim.* *f*

Ped. ☆ Ped. ☆

- e! Dans l'air nous sui -

Dans l'air nous sui_vons des yeux, Dans l'air

P *P* *pp*

Ped. ☆

-vons des yeux, des yeux La fu_mé e!

nous sui_vons des yeux La fu_

cresc. *cresc.* *marqué.* *cresc.*

Ped. ☆

cresc. *f*

La fu - mé - e! Dans l'air

cresc.

- mé - e! La fu - mé - e! Ah!

do *f* *mos* *so.*

Ped. ☆ Ped.

di *- mi* *- nu*

- nous sui - vons la fu - mé - e Qui monte en tour -

di *- mi* *- nu*

- nous sui - vons la fu - mé - e Qui monte en tour -

di *- mi* *- nu*

☆

- en *- do.* *p*

- nant, en tour - nant vers les cieux!

- en *- do.* *p*

- nant, en tour - nant vers les cieux!

- en *- do.* *p*

First system of the musical score. It consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are "La fu - mé" on the first staff and "La fu - mé - e!" on the second. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two sharps. It includes dynamic markings "dim." and "pp".

Second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The vocal staves have lyrics "La fu - mé" and "La fu - mé". The piano accompaniment includes dynamic markings "pp", "smor", and "ppp". A "Ped." (pedal) marking is present at the bottom of the piano part.

Third system of the musical score. The vocal staves have lyrics "zan do." and "e!". The piano accompaniment includes dynamic markings "pppp" and "smor". The system concludes with a double bar line and a key change to a key with one sharp (F#).

Allegretto molto

Basses

mf

Mais nous ne voyons pas la — Carmen

Allegretto molto (♩ = 108)*f**p***Allegro moderato**

ENTRÉE DE CARMEN.

-ci-ta!

Allegro moderato (♩ = 92)*ff*

Ténors.

f

La voilà!

Ped. ☆

Ped. ☆

Basses

f

La voilà!

p

cre

scen

do.

Soprani. *ff*
La voilà! voi - là la Car-men - ci - ta!

Ténors. *ff*
La voilà! voi - là la Car-men - ci - ta!

Basses. *ff*
La voilà! voi - là la Car-men - ci - ta!

f *ff*

Ténors. (à Carmen) *mf*
Car - men! sur tes pas nous nous pres - sons tous!

(♩. = 100)
p

Car - men! sois gen - til - le au moins ré - ponds - nous,

Et dis - nous quel jour - tu nous ai - me - ras! — Carmen, dis -

f *dim.*

CARMEN.

quasi *Recitativo*. (après avoir rapidement
mf (gaiement) regardé Don José.)

Quand je vous ai_me_rai?

-nous quel jour

tu nous ai_me_ras! —

a Tempo
andantino.*p**pp**colla voce.**p*

a Tempo.

ma foi

je ne sais pas...

Peut - ê

tre ja - mais!...

peut-

a Tempo.

*colla voce.**p**pp*

-ê - - tre de - main!...

(résolument)

Mais pas au_jour_d'hui... —

c'est cer_tain.

*pp**mf*Enchaînez
le N° 7

HABANERA.⁽¹⁾

N° 5.

Allegretto quasi Andantino.

p

CARMEN.

L'amour

1^{re} et 2^{de}
SOPRAN.
Cigarières.TÉNORS.
Jeunes gens.BASSES.
Hommes
du peuple.

Allegretto quasi Andantino. (♩ = 72)

PIANO.

pp

c.

est un oi-seau re - bel-le Que nul ne peut ap - pri - voi - ser. Et c'est

c.

bien en vain qu'on l'ap - pelle, S'il lui con - vient - de - re - fu - ser. Rien n'y

(1) Imitée d'une chanson espagnole. Propriété des Éditeurs du Ménestrel.

fait menace ou pri - è - re. L'un par le bien, l'autre se tait; Et c'est

port de voix.

l'autre que je pré - fère. Il n'a rien dit; mais il me plaît. — La —

Soprani.

Ténors.

espress.

pp legg.

L'amour est un oiseau re —

L'amour est un oiseau re —

— mour! — la — mour! — la —

— bel - le Qu'enul ne peut ap - pri - voi - ser, Et c'est bien en vain qu'on l'ap -

— bel - le Qu'enul ne peut ap - pri - voi - ser, Et c'est bien en vain qu'on l'ap -

c. *p*
 -mour! ——— l'a - mour! l'amour est en - fant de Bo -
 -pel-le Si lui con - vient de re - fu - ser!
 -pel-le Si lui con - vient de re - fu - ser!

c.
 -hême, Il n'a ja - mais, jamais connu de loi, Si tu ne m'ai - mes pas, je

c.
 t'ai - me; Si je t'aime, prends garde à toi! ——— Si tu ne
 Soprani. *f* Prends garde à toi!
 Ténors. *f* Prends garde à toi!
 Basses. *f* Prends garde à toi!
f *pp*

mai - mes pas, si tu ne m'aimes pas, je t'ai - me! Mais si je

f Prends garde à toi!

f Prends garde à toi!

f Prends garde à toi!

f *pp*

cresc. t'ai - me, si je t'aime, prends gar - de à toi! —

mf L'amour est en - fant de Bo -

mf Ca -

p Ca -

cresc. *mf* *mf*

- hème, Il n'a ja - mais, jamais con - nu de loi, Si tu ne m'ai - mes pas, je
 - mour est en - fant — de
 - mour est en - fant — de

CARMEN.

Si tu ne
 fai - me; Si je t'aime, prends garde à toi! Prends garde à toi!
 Bo - - - hè - - - me! Prends garde à toi!
 Bo - - - hè - - - me! Prends garde à toi!
 f p

cre - scen

m'aimes pas, si tu ne m'aimes pas je — t'ai — me! Mais si je t'aime, si je

f Prends garde à toi!

f Prends garde à toi!

f Prends garde à toi!

f *p* *cresc.*

do *f* *3*

t'ai-me, prends garde à — toi! —

p *cresc.* *f*

à toi! —

p *cresc.* *f*

à toi! —

p *cresc.* *f*

à toi! —

f *ff*

Ped. ☆

p

3

3

L'oi-seau que tu croy-ais sur-prendre Battit d'aîle et s'en so-

pp

3

3

-la; L'amour est loin, tu peux l'at-tendre; Tu ne l'at-tends plus, il est

port de voix.

3

3

là! Tout au-tour de toi vi-te, vi-te, Il vient, s'en va, puis il re-

port de voix.

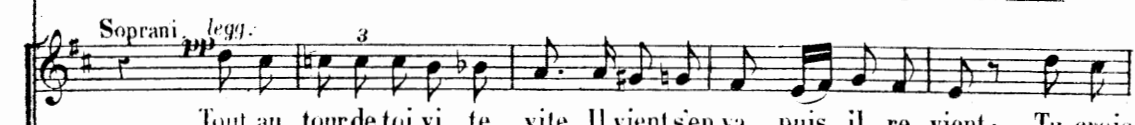
3

3

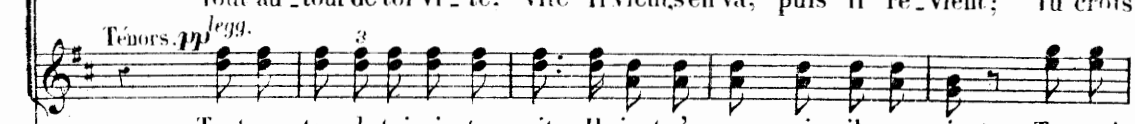
-vient; Tu crois le te-nir, il t'é-vi-te; Tu crois l'é-vi-ter, il te

C. 

 tient! — l'a - mour! — l'a - mour! —

Soprani *pp legg.* 

 Tout au - tour de toi vi - te. vite Il vient, s'en va, puis il re - vient; Tu crois

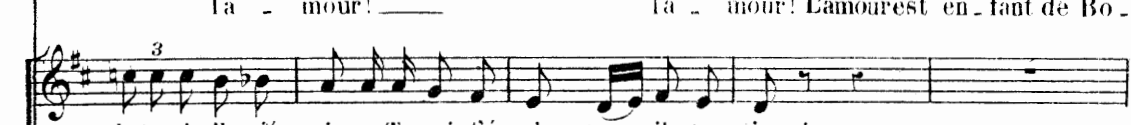
Ténors *pp legg.* 

 Tout au - tour de toi vi - te. vite Il vient, s'en va, puis il re - vient; Tu crois

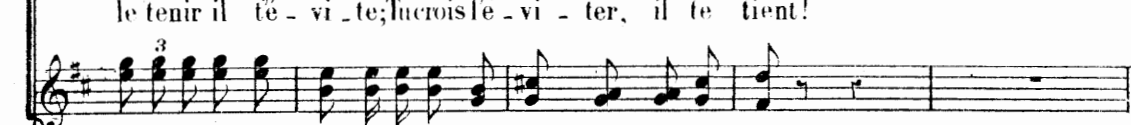


C. 

 l'a - mour! — l'a - mour! l'amourest en - fant de Bo -

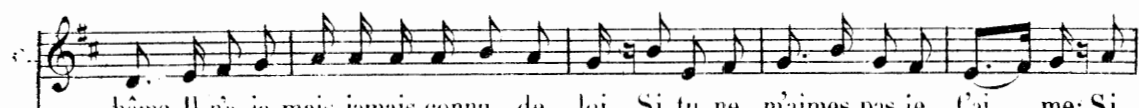


 le tenir il té - vi - te; tu crois té - vi - ter, il te tient!



 le tenir il té - vi - te; tu crois té - vi - ter, il te tient!





 - hème, Il n'a ja - mais, jamais connu de loi, Si tu ne m'aimes pas, je t'ai - me; Si



je t'aime. prends garde à toi! Si tu ne m'aimes pas, Si

Soprani.

f

Prends garde à toi!

Tenors.

f

Prends garde à toi!

Basses.

f

Prends garde à toi!

tunem'aimespas, je t'ai - me; Mais si je t'aime, si je t'aime, prends garde à

cresc.

Prends garde à toi!

f

Prends garde à toi!

f

Prends garde à toi!

f

pp

cresc.

mf

toi! _____

mf

L'amour est en-fant de Bo-hème, Il n'a ja-mais, jamais connu de

mf

p L'a - - - - - mour est en -

p

L'a - - - - - mour est en -

mf

loi, Si tu ne m'ai-mes pas, je t'ai - me; Si je t'aime, prends garde à

- fant _____ de Bo - - - - - hè - - - - -

- fant _____ de Bo - - - - - hè - - - - -

mf

CARMEN.

p

Si tu ne m'ai-mes pas, Si tu ne m'aimes pas, je —

toi! Prends garde à toi!

- me! Prends garde à toi!

- me! Prends garde à toi!

*f**p*

p cresc. scen do f
 t'ai-me; Mais si je t'aime, si je t'ai-me, prends garde à — toi! —

Prends garde à toi!

p cresc.

à

toi! —

Prends garde à toi!

p cresc.

à

toi! —

Prends garde à toi!

p cresc.

à

toi! —

*f**p**cresc.**f**f**ff*

SCÈNE.

N^o 6.Act 2^e
SOPRAN.
Cigarières.

Allegro moderato.

TÉNORS.
Jeunes gens.

(à Carmen.)

mf

Car - men!

sur tes

Allegro moderato. (♩=100)

PIANO.

mf

pas nous nous pres - sons tous!

Car -

- men! sois gen - tille, au moins ré - ponds - nous!

ré - ponds -

- nous!

O Car - men!

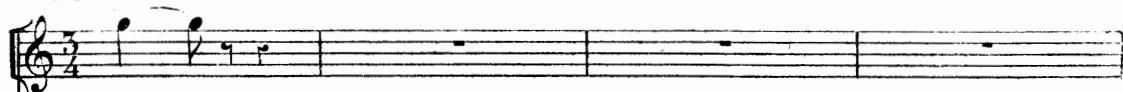
sois gen - tille,

au moins ré - ponds -

cre

scen

do.

Andante moderato.

- NOUS! — (Les jeunes gens entourent Carmen. - Celle-ci les regarde, puis regarde Don José. - Elle hésite... paraît

Andante moderato. (♩=58)

se diriger vers la manufacture... puis revient sur ses pas et s'en va droit à Don José qui est toujours occupé de son épinglette.)

Carmen elle arrache de son corsage un bouquet de cassie et le lance à Don José! (Ce mouvement sur

(légèrement et entourant Don José.)

Soprani.

p (riaient)

(♩=80)

Allegretto. (Un peu plus animé que le N° 5.)

L'amour est en fant de Bo-hème. Il n'a ja-

cet accord) (Carmen se sauve en courant)

mais, jamais connu de toi; Si tu ne m'aimes pas, je t'ai - me! Si

Ped.

cresc. **Andantino quasi Allegretto.** (éclat de rire général)

je t'aime, prends garde à toi! (La cloche de la manufacture se fait entendre une 2^e fois. Sortie des

And^{no} quasi All^{to} (♩ = 104)

f *f*

Ped. V * Ped. V *

ouvriers, des jeunes gens, etc. - Les soldats rentrent au poste. Don José reste seul, il ramasse les fleurs qui sont tombées à ses pieds.)

dim.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

p *sempre* *di* *mi*

Ped. * Ped. * Ped. *

nu *en* *do.* *pp*

RÉCIT.

N° 6^{bis}

DON JOSÉ.

Quels regards! quelle effron - te - ri - e!

PIANO.

*f**dim.*

Cet - te fleur là m'a fait l'ef - fet D'u - ne bal -

p

- le qui m'ar - rivait! — Le parfum en est

Audante moderato.

p

espress.

fort et la fleur est jo - li - e! Et la

p

fem - me... Sil est vrai - ment des sor - ciè - res. C'en est

u - ne certai - ne - ment. MICAËLA. DON JOSÉ.
Jo - sé! — Mi - ca - ë -

Allegro.

MICAËLA. DON JOSÉ.
- la! Me voi - ci! Quelle joi - e!

MICAËLA.
C'est votre mè - re qui m'en - voi - e!

p

*Et je viens de là-bas, vers
votre mère qui m'écrit !*

DUO.

N.º 7. Andantino non troppo.

N. 7. Andantino non troppo.

MICAELA. (semplement)

DON JOSE. Parle-moi de ma mè-re! Parle-moi de ma mè-re!

Andantino non troppo. (♩=96)

PIANO.

Musical score for "L'ÉPIGRAMME" by L. Hérold. The score is in 3/4 time, key of B-flat major. It features three staves: Soprano (Mi), Alto (Fa), and Piano. The Soprano part has lyrics: "por - te de sa part, fi - dèle messa - gè - re, Cet - te let - tre... (joyeux)". The Alto part has the lyrics: "Une lettre!". The Piano part includes a piano (pp) marking and a crescendo hairpin.

Et puis un peu d'ar-gent Pour a-jou - ter à votre traite - ment. — Et

DON JOSE. MICAELA. *rit* **a Tempo.**
 puis... — Et puis?... — Et puis... — vraiment je n'o - se!.. Et
a Tempo.
cotta voce *pp*

puis... — et puis en - core une au - tre cho - se Qui vaut mieux qu' - la
 - gent, — Et qui pour un bon fils — Au - ra sans doute plus de

- gent, — Et qui pour un bon fils — Au - ra sans doute plus de

DON JOSE.
 prix. — Cette au - tre cho - se, quelle est - el - le? Par - le
cresc. *scen.*

MICAELA.

donc... Oui je parle - rai. _____ Ce que l'on m'a don - né, _____

p dim.

Ped. *

p rit: molto. a Tempo.

Je vous le donne - rai. _____

a Tempo.

colla voce. pp *p* *sf* *p*

Un peu plus lent.

p

Votre mère avec moi sortait de la cha -

Un peu plus lent. (♩ = 60)

sf *pp*

légèr mais expressif.

-pel - le, Et c'est a - lors qu'en m'embras - sant: _____ Tu

3

Ped. *

Allegro moderato.

M.
 vas, ma t'elle dit, l'en al-ler a la vil-le: La route n'est pas lon-gue, u-
Allegro moderato (♩ = 92)

M.
 -ne fois à Sé - vil - le Tu cher-cheras mon fils, mon Jo - sé, — mon en-
mf *cresc.*

M.
 - faut! Tu cher-cheras mon fils, mon Jo - sé, mon en - faut! — Et —
f *dim.* *rit.* *Un peu moins vite.* *espress.*
Un peu moins vite. (♩ = 88)

M.
 — tu lui di-ras que sa mè - - re Souge nuit et jour — à l'ab-
pp

Mi *- sent, _____* Qu'el - le regrette et qu'elle espè - re, Qu'el - le par -
 Ped. ☆

Mi *- don - ne et qu'el - le at - tend. _____* Tout ce - la, n'est-ce pas, mi -
 pp

Mi *- gnou - ne, De ma part, tu le lui di - ras; _____* Et -
cresc *f*
 Ped. ☆ Ped. ☆

Mi *- ce baiser que je te don - ne, De ma part tu le lui ren -*
ff *dim.* *pp rit.* *colla voce.*
poco sf *dim.* *p* *pp* *colla voce.*
 Ped. ☆

a Tempo.
un poco animato.

Mi. *dras.* Un baiser pour son fils!

D. JOSÉ. très ému. *cresc.* Un baiser de ma mè - re! Un baiser de ma

a Tempo.
un poco animato. (♩ = 100)

cresc. *rallent* *p simplement.*

Mi. Un baiser pour son fils! Jo - sé, je vous le rends com - me je l'ai pro -

D. J. mè - re!

colla voce.

a Tempo. (elle embrasse Don José)

Mi. mis! —

a Tempo. *espress.*

cresc. *f* *do.*

Allegro moderato.

D. JOSÉ. *pp* avec émotion.

Ma mè - re je la vois!.. Oui, je re - vois — mon vil -

Allegro moderato. (♩ = 84)

rall. *dim.* *pp*

D.
J.

la - ge! Ô sou - ve - nirs d'autre - fois, doux sou - ve -

cresc.

poco - cresc.

MICHAËLA.

pp

Sa mè - re, il la re - voit! — Il — re -

dim *pp*

nirs du pa - ys! — Doux souve_nirs du pa - ys! —

3 *dim* *pp* *3*

Mi. *voit son vil - la - ge! O souve - nirs d'autre -*

D. *O souve_nirs ché - ris! O sou - ve -*

J. *cre -*

scen do.

Mi. - fois! Sou_ve_nirs du pa_ys! Vous remplis_sez son

D. J. se do.

_nirs! O sou_ve_nirs ché_ris — Vous remplis_sez — mon

scen do.

66

f

M.
cœur — de — for — ce et de cou-ra — ge —

D.
cœur — de — for — ce et de cou-ra — ge —

molto

ff *dim.*

M.
O sou-ve-nirs ché-ri-s! Sa mère, il la re-voit, il re-voit son vil-

D.
O sou-ve-nirs ché-ri-s! Ma mè-re, je la vois, je re-vois mon vil-

f *mf*

Ped. Ped.

p rit. *f* **Un peu plus lent.**

M.
— la — — — ge!

D.
— la — — — ge!

Un peu plus lent. (♩ = 69)

p *sf* *f* *mf* *p*

colla voce.

mf

D.
Qui sait de quel démon j'ai-lais é — — tre la proie!

pp *sf* *f* *mf* *p* *pp*

(recueilli.)

D. J. *p*

Mè - me de loin ma mè-re me de-fend, — Et ce bai-

(avec élan.)

D. J. *dim.*

- ser qu'elle m'envoi - e, Ce bai-ser — qu'elle m'envoi-e Ecar-te le pé-

f *dim.*

Péd. *

MICAELA.

quasi Recitativo.

(vivement.)

Quel démon? quel pé-ri! je ne comprends pas

rall.

D. J.

- ri! et sauve son en-fant!

p *colla voce.* *pp* *colla voce.*

a Tempo allegretto.

Mi.

bien... Que veut di-re ce-la? —

D. J. *p*

Rien! — rien!

a Tempo allegretto. (♩ = 80)

mf *p* *sf*

p senza rigore.

D. J. *3*

Parlons de toi, — la messa — gè — re; Tu vas re-tourner au pa —

pp colla voce.

Allegro moderato.

MICHAELA. *3*

— ys? — Oui, ce soir mè — me. de — main je ver — rai — vo — tre

Allegro moderato. (♩ = 88)

p

Vi. mè — — — re!

D. J. (vivement.) *3* *dim.*

f Tu la verras! Eh bien! tu lui diras: —

p f p dim.

p espress.

D. J. *3*

Que son fils l'aime et la vé — nè — re Et qu'il se repent aujour —

mp

D.
J.
- d'hui: Il veut que là-bas sa mè - re soit en -

Ped. ☆

D.
J.
- ten - te de lui! ——— Tout ce - la n'est-ce pas, mi -

p

D.
J.
- guon - ne, De ma part, tu le lui di - ras! ——— Et

cre - scen - do

Ped. ☆ Ped. ☆

D.
J.
— ce baiser que je te don - ne De ma part tu le lui ren -

ff *portez la voix.* *dim.* *pp* *rit.*

poco sf *dim.* *p* *colla voce.*

Ped. ☆

a Tempo un poco ritenuto.

MICAELA. *pp* (simplément)*rall.* -
cresc.

Oui, je vous le pro_mets... de la part de son fils, Jo_sé je le ren-

(il embrasse Micaela)

- dras!

a Tempo un poco ritenuto.

pp

Ped.

☆

Ped.

☆

Ped.

rall. ☆

Allegro moderato.

dim.

- drai, com - me je l'ai pro - mis.

Ma mè re, je la vois!... — oui, je re -

All. mod.¹⁰ 3 (♩ = 34)*pp**cresc.*

- vois mon vil - la - ge! O souve - nirs d'autre - fois, doux souve -

poca cresc.

MICAELA.

pp

Sa mè - re, il la re - voit! — Il re -

- nirs du pa - ys! — Doux souvenirs du pa - ys!

*dim.**pp*

3

3

Mi. *cre*
voit son vil - la - ge! O sou - ve - nirs d'an - tre -

D. J. *cre*
O sou - ve - nirs ché - ris! O sou - ve -

Mi. *scen* *do*
- fois! sou - ve - nirs du pa - ys! Vous remplis - sez son

D. J. *scen* *do*
- nirs! O sou - ve - nirs ché - ris Vous remplis - sez mon

Mi. *f*
cœur de for - ce et de cou - ra - ge!

D. J. *f*
cœur de for - ce et de cou - ra - ge!

Mi. *ff* *dim.*
O sou - ve - nirs ché - ris! Sa mère il la re - voit, il re - voit son vil -

D. J. *ff* *dim.*
O sou - ve - nirs ché - ris! Ma mè - re je la vois, je re - vois mon vil -

Ped ☆ Ped ☆

vi. *p* *f* *pp*
 - la - ge! Il te re - voit — ô mon vil - la - ge! Doux souve -

vi. *p* *f* *pp*
 - la - ge! Je te re - vois — ô mon vil - la - ge! Doux souve -

(♩ = 92)

p *pp*

vi. - nirs, sou - ve - nirs du pa - ys! — Vous remplis - sez son cœur de cou -

vi. - nirs, sou - ve - nirs du pa - ys! — Vous remplis - sez mon cœur de cou -

vi. *pp*
 - ra - ge, Ô sou - ve - nirs, ô sou - ve - nirs ché - ris.

vi. *pp* *sempre pp*
 - ra - ge, Ô sou - ve - nirs, ô sou - ve - nirs ché - ris. Je re - vois mon vil -

sempre pp

Mi. *O sou-ve-nirs ché-ri-s! Il re-voit son vil-la-*

D. *-la-ge! O sou-ve-nirs che-*

al - - - - - lar - - - - - gan

Mi. *-ge! Vous lui ren-dez tout son cou-ra-ge, O sou-ve-*

D. *-ris Vous me ren-dez tout mon cou-ra-ge, O sou-ve-*

*al - - - - - lar - Ped. - * - gan**ppp**a Tempo.*

Mi. *-nirs du pa-ys!*

D. *-nirs du pa-ys!*

pp a Tempo.

pp smorzando.

RÉCIT.

N^o 7^{bis}

DON JOSÉ.

Reste - là main - te - nant, pendant que je li -

PIANO.

MICAËLA. DON JOSÉ.

D. J.

_rai. Non pas, li - sez d'a - bord, et puis — je revien - drai. Pourquoi t'en al -

MICAËLA.

D. J.

_ler? C'est plus sa - ge, Ce - la me convient davan - ta - ge.

DON JOSÉ. MICAËLA.

M.

Lisez! — puis je reviendrai. Tu reviendras? — Je revien -

(elle sort)

M. *_drai!_*

(Don José lit la lettre en silence)

DON JOSÉ.

Ne crains rien ma mè-re, ton fils t'obé-i-ra, Fe-

J. *_ra* ce que tu lui dis; j'ai-me Mi-ca-ë-la, Je la prendrai pour

poco rit.

J. fem-me, Quant à tes fleurs sorcière in-fà-me!

poco rit.

Enchaînez le N°8

CHŒUR.

N^o 8.

Allegro vivace.

ZUNIGA.

1^{re} SOPRANI.

Cigarières.

(crie dans la coulisse)

2^{de} SOPRANI.

Allegro vivace. (♩ = 72)

PIANO.

*f**sempre f**cre*

ZUNIGA.

Que se pas-se-t-il donc — la - bas?

*scen**do**mol**to**ff*



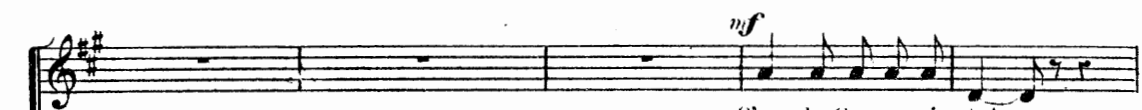
1^{re} Soprani. *f* (en scène)



2^{de} Soprani.

f (en scène)

Au secours!

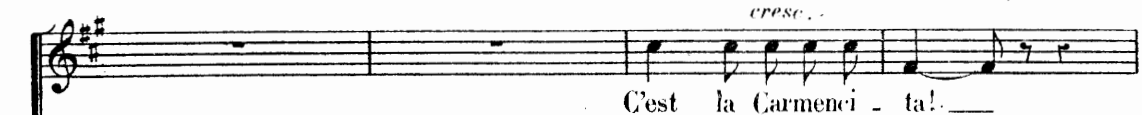


C'est la Carmenci - ta! —



au secours! messieurs les sol - dats! —

Non,



C'est la Carmenci - ta! —



non, — ce n'est pas el - le!

Non,



f
C'est el - le! si fait, si fait c'est el - le! Elle a por-

cresc.
non. — ce n'est pas el - le! pas du tout!

scen *do*

ff (à Zaniga)
- té — les premiers coups! Ne les é - coutez pas! Mon -

ff (à Zaniga)
Ne les é - coutez pas! É - coutez-nous mon -

f *ff*

- sieur! é - coutez - nous! é - coutez - nous! é - coutez - nous! é - coutez -

- sieur! é - coutez-nous! é - coutez-nous! é - coutez-nous!

- nous! é - cou - tez - nous! é - cou - tez-nous, mon ..

é - cou - tez-nous! é - cou - tez-nous, mon - sieur,

- sieur, mon - sieur, é - cou - tez - nous!

mon - sieur, é - cou - tez - nous!

pp

2^{ds} Soprani.*mf* (tirant Zamiga de leur côté)

La Manue-li - ta di - sait, — Et ré - pé - tait à voix hau - te

cresc. *f* Quelle achè - terait sans fau - te Un â - ne qui lui plai - sait, —

mf *f* *mf* *f*

1^{re} Soprani.

(même jeu)

mf

Alors la Carmenci - ta — Railleuse à son or - di - nai - re,

pp *>*

cresc. *f*

Dit: «Un â - ne pourquoi fai - re? Un balai te suffi - ra.» —

mf *f* *mf* *f*

2^{de} Soprani.

f

Manue - li - ta ri - pos - ta — Et dit à sa cama - ra - de: —

p *>* *f*

p *>* *f*

« Pour certai - ne prome - na - de, Mon â - ne te servi - ra! —

1^{re} Soprani. *cre* - - - *scen* - - - *do*

« Et ce jour là tu pour - ras A bon droit fai - re la fiè - re.

p *cre* - - - *scen* - - - *do*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

mol - - - *to* - - - *ff*

Deux laquais suivront der - riè - re T'émou - chant à tour de bras. Là dessus.

2^{de} Soprani. *ff*

Là dessus.

mol - - - *to* - - - *ff*

Ped. * Ped. * Ped. *

tou - tes les deux Se sont pri - ses aux che - veux. Toutes les

tou - tes les deux Se sont pri - ses aux che - veux, Toutes les

deux. toutes les deux. Se sont prises aux cheveux! _____

deux. toutes les deux. Se sont prises aux cheveux!

f *avec impatience* *senza rigore.* **a Tempo.**

Au dia - ble tout ce bavar - da - ge! Au dia -

p *colla voce.* *pp* *p*

senza rigore. **a Tempo.** (à Don José)

- ble tout ce bavar - da - ge! Pre - nez, Jo -

a Tempo.

colla voce. *pp* *p*

- sé — deux hom - mes a - vec vous, Et voy - ez là de -

pp

- dans qui cau - se ce ta - pa - ge!

Don José entre dans la manufacture, suivi par deux soldats.

p 1^{ers} Soprani.
C'est la Carmenci - ta! _____

2^{ds} Soprani. *p*
Non, non, ce n'est pas el - le!

mf C'est la Carmenci - ta! _____ *f* Si fait, si fait cest

mf Non, non, ce n'est pas el - le!

ZUNIGA. *f*
Ho - là! _____

el - le! Elle a por té _____ les premiers coups! _____

f Pas du tout! _____

- scen - do. *f*

É - loi - gnez - moi tou - tes ces femmes - là! _____

ff
Mon - sieur! _____

f

Mon - sieur! _____

ff
Mon - sieur! _____ Mon - sieur! _____

ff
Ne les é - coutez pas! Mon - sieur, é - coutez nous! é - coutez -

ff
Ne les é - coutez pas! Mon - sieur, é - coutez nous! é - coutez -

ff

- nous, é_coutez - nous, é_coutez - nous é_coutez - nous,

- nous, é_coutez - nous, é_coutez - nous, é_coutez - nous, é_coutez-nous.mon

é_cou-tez-nous monsieur, mon - sieur, é - cou - tez - nous!

- sieur, mon - sieur, é - cou - tez - nous!

1^{rs} Soprani.

C'est la Carmenci - ta Qui porta les pre - miers coups! —

p *f*

2^{ds} Soprani

C'est la Manue - li - ta Qui porta les pre - miers coups! —

p *f*

cre - - - *scen* - - - *do*

La Carmenci - ta! La Carmenci - ta!

cre - - - *scen* - - - *do*

La Manue - li - ta! La Manue - li - ta!

p *cre* - - - *scen* - - - *do*

mol - - - *to.*

Si! Si! Si! Si! Si! Si!

mol - - - *to.*

Non! Non! Non! Non! Non!

mol - - - *to.*

ff

Si! Elle a por - té les pre - miers coups! Elle a

ff

Non! Elle a por - té les pre - miers coups! Elle a

ff

por- té les pre - miers coups! C'est la Carmenci - ta!

por- té les pre - miers coups! C'est la Manue- li -

C'est la Carmenci - ta! C'est la Car- men - ci - ta!

- ta! C'est la Manue- li - ta! Ma - nue - li - ta!

Carmen-ci - ta! _____

Ma- nue- li - ta! _____

ff

Ped.

Les soldats font évacuer la place.

Ped. ☆ Ped.

☆ Ped.

espress.
dim. *p*

Carmen paraît à la porte de la Manufacture amenée par Don José et suivie de deux soldats.

dim. *pp*

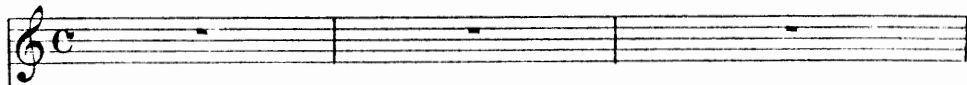
ppp

CHANSON ET MÉLODRAME.

N° 9.

Récit.

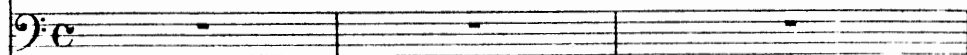
CARMEN.



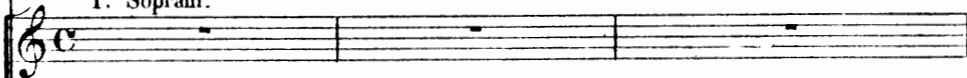
DON JOSÉ.



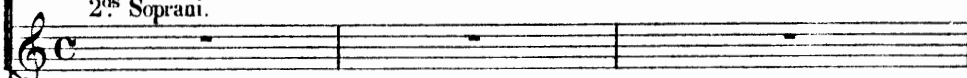
ZUNIGA.



CHŒUR

1^{re} Soprani.

DE FEMMES.

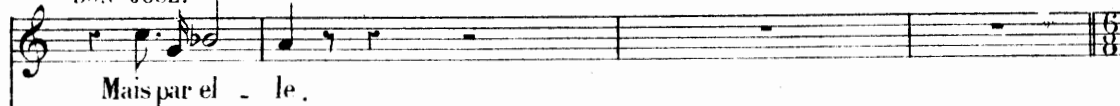
2^{de} Soprani.

Récit.

PIANO.



DON JOSÉ.



Allegretto molto moderato. (♩ = 76)

CARMEN (frédomant)

Tra la la la la la la la, Coupe-moi, brûle - moi, je ne te di - rai

pp

rien; — Tra la la la la la la la. Je brave tout le feu, le fer et le ciel

ZUNIGA. **Récit.**

mé - me — Fais nous grâ - ce de tes chan -

CARMEN (regardant effrontement Zuniga)
moins p

— sons. Et puisque l'on t'a dit de répondre, ré - ponds! Tra la la la la la la la

a Tempo.

la, Mon secret, je le garde et je le garde bien! — Tra la la la la la la la, J'en aime un autre et

c. meurs en disant que je l'ai - me.

ZUNIGA.

Récit.

Puisque tu le prends sur ce ton Tu chanteras ton air aux murs de la pri - son. —

1^{re} Soprani.

En prison! — en prison!

Carmen lève la main sur une femme qui se trouve près d'elle.

2^{de} Soprani.

En prison! — en prison!

ff Allegro (♩ = 104) **mf**

p **pp** **ppp**

ZUNIGA (à Carmen)

La pes - te!

Décide ment vous avez la main les - te.

CARMEN (avec la plus grande impertinence)

Tra la

1^o Tempo (♩ = 76)

la la la la la la la la la la la la la la la la la.

sempre pp

ZUNIGA.

C'est domma - ge C'est grand dom.

- ma - ge Car elle est gen - tille vraiment

ppp

Mais il faut bien la rendre sa - ge

Alta - chez ces deux jolis bras.

Récit.

CARMEN.

Où me conduirez - vous?

DON JOSÉ.

A la prison et je n'y puis rien fai - re

CARMEN.

DON JOSÉ.

Vraiment tu n'y peux rien fai - re. Non rien j'obé - is à mes

CARMEN.

chefs Eh bien moi, je sais bien qu'en dépit de tes chefs eux mêmes Tu fe - ras tout ce que je

veux, Et ce-la parce que tu m'aimes Oui Jo-sé La
DON JOSÉ.
Moi l'ai-mer!

fleur dont je l'ai fait présent — Tu sais — la fleur de la sor-

-cière Tu peux la jeter mainte-nant Le charme o-pe-ro! **Allegro.**

DON JOSÉ 3
Ne me parle plus Tu m'entends Ne parle plus Je le dé-fends. **Moderato.**

*C'est très bien seigneur officier, c'est très bien
Vous me défendez de parler, je ne parlerai plus.*

SÉGUEDILLE ET DUO.

N° 10.

Allegretto.

CARMEN.

DON JOSÉ.

Allegretto. (♩ = 160)

PIANO.

pp

CARMEN. *pp et léger.*

Près des remparts de Sé -

- vil - le, Chez mon a - mi Lil - las

c.

Pas - tia J'i - rai dan - ser la Se - gue - dille Et boi - re

du Man - za - nil - la. J'i - rai

c.

chez mon a - mi Lil - las Pas - tia.

sempre pp

CARMEN.

sempre pp

Où, mais toute seule on s'ennui - e Et les vrais plaisirs sont à deux;

c.  *Donc, pour me tenir compa-gni-e, J'em-mènerai mon amou-reux!*

c. *moins p (riant)*
Mon amou-reux... il est au
ten. ten.

c. *dia-ble... Je l'ai mis à la portehier!*
ten.

c. *Mon pauvre cœur très con-so-la-ble.*

c. *Mon cœur est li-bre com-me l'air!*

pp

J'ai des galants à la douzai - ne, Mais ils ne sont pas à mon gré.

ral - len - tan - do

Voici la fin de la se - mai - ne: Qui veut m'aimer? je l'aime - rai!

a Tempo.

col - la - ro - ce

a Tempo.

port de voix. port de voix.

Qui veut mon â - - - me? Elle est à prendre!

port de voix. port de voix.

Vous ar - ri - vez _____ au bon mo - ment! Je n'ai

guè - re le temps d'at - tendre, Car a - vec mon nouvel a - mant

pp
 C. Près des rem-parts de Sé - vil - le,
ppp

C. Chez mon a - mi Lil - las Pas - tia, J'i -
 J'i -

C. -rai dan - ser la sé - gue - dille Et boi - re du Man - za -
 -

C. - nil - la. *f* risoluto. Oui, j'irai chez mon a-mi Lillas Pas -
 -

C. - tia!
 -

DON JOSÉ. (durement)

CARMEN. (simplement)

f Tais-toi! je t'avais dit — de ne pas me par — ler! *p* Je ne te parle

Moderato. *sf* *colla voce.* **a Tempo.** ($\text{♩} = 84$)

pas. je chante pour moi — même, je chante pour moi — même! Et je

p *dim.* *un peu retenu.*

pen — se! il n'est pas dé — fen — du de pen — ser!

a Tempo. **1^o Tempo.** ($\text{♩} = 160$)

Je pense à cer — tain of — fi — cier,

Je pense à cer — tain of — fi — cier — Qui

Moderato. *cre - scen - do.* ***f*** *dim. e rall.*

C. *m'ai - me Et qu'à mon tour, — oui, qu'à mon tour — je pourrais bien ai -*

Moderato. (♩ = 88)

pp *cre - scen - do.* ***f*** *colla voce.*

Andantino. (avec intention) ***pp***

C. *- mer!* *Mon of - fi -*

DON JOSÉ. (ému) ***p***

Car - men!

Andantino. (♩ = 132)

ppp

C. *- eier n'est pas un ca - pi - tai - ne:*

C. *Pas mê - - me un lieu - te - nant, — il*

C. n'est que bri - gadier; Mais c'est as - sez pour u - ne Bohémien -

C. *légèrement.* **Moderato.**
 - ne Et je daigne m'en conten - ter! —

DOX JOSÉ. *p*
 Carmen, je suis comme un hom -

Moderato.
fp
 (♩ = 33)

D. *cre - scen - do. rall -*
 - me i - vre, Si je cè - de, si je me li - vre, Ta pro -

fp cresc. f colla voce. dim. p

a Tempo. *cre - scen - do.*
 - mes - se, — tu la tien - dras, — Ah! si je t'aime, Carmen, Carmen, tu m'aime -

cre - scen - do. f

1^o Tempo allegretto.GARMEN. *sotto voce.*(Don José d'élle la corde qui attache
les mains de Carmen.)

Oui. ————— Nous dan-se —

sotto voce.

- ras! ————— Chez Lillas Pastia,

1^o Tempo allegretto. (♩ = 160)

pp

ten.

ten.

- rons la se - gue - dil - le En bu - vant

Tu le pro-mets! Car - men....

ten.

du Man - za - nil - - - la. ah! —————

p

Tu le pro - mets!..

f et bien rythmé.

c. *f* et bien rythmé.
Près des rem-parts de Sé - vil - - - le, Chez mon a -

c. *f* et bien rythmé.
- mi Lil - las Pas - tia, Nous dan - se - rons

c. *f* et bien rythmé.
la sé - gue - dille Et boirons du Man - za - nil - la.

c. *sempre f*
tra la la la la la la la la

c. *ff*
tra la la la la la la la la

Enchaînez le N° 41.

FINAL.

N. II.

Allegro vivo.

CARMEN.

ZUNIGA.

(Zuniga sort du poste)

Allegro vivo. (♩ = 69)

PIANO.

pp

ZENIGA.

(à Don José)

mf Voi - ci l'or - dre; par -

- tez. Et fai - tes bonne gar - de.

CARMEN. (bas à José) *sotto voce.*

En che - min je te pous - se -

- rai. je te pousse - rai — Aussi fort que je le pourrai.

Laisse - toi renver - ser Le

res - te me re - gar - de.

Allegretto quasi andantino.

CARMEN. (fredonnant et riant au nez de Zuniga)

p L'amour est enfant de Bo - hème, Il n'a ja - mais, jamais connu de loi: Si tu ne

Allegretto quasi andantino. (♩=72)

sempre pp

m'aimes pas, je t'ai - me; Si je t'aime, prends garde à toi! — Si tu ne

Fed

m'aimes pas, si tu ne m'aimes pas, je t'ai - me! Mais si je t'aime, si je

cre *scen*

do. *f* *3* (elle se met en marche avec Don José et des soldats)

t'ai - me prends garde à toi!

sempre pp

Arrivée à l'entrée du pont, Carmen bouscule les soldats, s'échappe et se sauve en riant aux éclats.

Allegro vivace. (♩=92)

ff

Rire général

CRÉDEAU.

tutta forza.

Ped. ☆

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

☆ Ped. ☆ Ped. ☆

Ped. ☆

Fin du 1^{er} Acte.

ENTR'ACTE.

Allegro moderato. (♩ = 100)

PIANO.

The piano score consists of five systems of music, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one flat (B-flat). The tempo is marked "Allegro moderato. (♩ = 100)". The score includes various dynamic markings: *f* (forte), *p* (piano), *pp* (pianissimo), and *leggi* (leggero). The first system starts with *f* in the right hand and *p* in the left hand. The second system has *f* in the right hand. The third system has *pp* in the right hand. The fourth system has *pp* in the right hand. The fifth system has *leggi* in the right hand and *sempre pp* in the left hand. The score includes various musical notations such as eighth notes, sixteenth notes, and rests.





ACTE II.

*Chez Lillás Pastia; une taverne. — Au lever du rideau
Carmen, Frasquita et Mercédès sont à table avec les officiers. — Danse de bohémiennes
accompagnée par des bohémiens raclant de la guitare et jouant du tambour de basque.*

CHANSON BOHÊME.

N° 12.

Andantino.

FRASQUITA.
MERCÉDÈS

CARMEN.

Andantino. (♩ = 100)

PIANO.

pp

RIDEAU. (Danse)

dim.

This page of musical notation consists of six systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The music is written in a key with two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The notation includes various musical elements:

- System 1:** Treble clef has a *pp* marking. It features a series of chords in the first measure, followed by a dense arpeggiated texture in the second and third measures, and a descending melodic line in the fourth measure.
- System 2:** Similar to the first system, with chords in the first measure, arpeggios in the second and third, and a descending line in the fourth.
- System 3:** Continues the pattern of chords, arpeggios, and a descending line.
- System 4:** The first measure contains a complex chordal texture. The subsequent measures feature a steady eighth-note arpeggiated pattern in the bass clef, with the treble clef playing chords.
- System 5:** The first measure has a long note in the treble clef. The bass clef continues with eighth-note arpeggios. A *f* marking appears in the third measure. The fourth measure shows a dense arpeggiated texture in the treble.
- System 6:** The first measure has a *p* marking. It features a descending melodic line in the treble and eighth-note arpeggios in the bass. A *f* marking appears in the third measure. The fourth measure has a dense arpeggiated texture in the treble.

CARMEN.

*bien rythmé.**(La danse cesse.)*

Les

p *dim.* *p* Les

tringles des sistres tin-taient A-vec un éclat métal-li-que, Et

pp

sur cette étrange mu-si-que Les Zinga-rellas se le-vaient.

pp

Tam-bours de Basque allaient leur train, Et

dim. *pp*

c. les guitares force - né - es Grinçaient sous des mains obsti - né - es, Même chan-

8

c. - son, même re - frain. Même chanson, même re - frain!

rit. molto. *dim.* **a Tempo.**

a Tempo (♩ = 108)

colla voce. *sempre pp*

c. *pp* tra la la la tra la la la

c. tra la la la tra la la la la la la

FRASQUITA - MERCEDES

pp

tra la la la tra la la la

tra la la la tra la la la

(Dance)

tra la la la tra la la la la la la la

tra la la la tra la la la la la la la

(La danse cesse)

sempre p

Les

c. anneaux de cuivre et d'ar_gent Re_huisaient sur les peaux bi_stre _ es Do _

Les é_toi_les flottaient au
_range et de rouge zé _ bré _ es: Les é _ toi_les flottaient au vent.

c. La danse au chant se mari _ ait. La
dim *pp*

c. danse au chant se ma_ri _ ait. Da _ bord in _ dé _ cise et ti
8- 8-

cre - - - - - scen - - - - - do - - - - - ral -

mi - de, Plus vive en - sui - te et plus ra - pi - de... Ce - là mon -

cre -

col -

- mol - - - - - to -

- lan - - - - - tan - do

- tait, montait, montait, mon - tait! tra la la

a Tempo animato.

(♩ = 126)

- scen - do

- la roce,

a Tempo animato.

la tra la la la

tra la la la tra la la la la la la

F. Me.
tra la la la tra la la la

C.
tra la la la tra la la la

DANSE.
cre- - - - - scen

F.
Me.

tra la la la tra la la la la la la la

C.

tra la la la tra la la la la la la la

do

f

F. Me.

C.

(La danse cesse.)

Les

cre -

scen -

do

p

Bohémiens à tour de bras De leurs instruments faisaient

ra - ge, Et cet éblouissant ta - pa - ge En -

- sorcélait les Zinga - ras Sous

le rythme de la chanson. Sous le rythme de la chanson Ar -

c. *pp* - - - - - *scen* - - - - -
 - dentes, fol - les, en - fié - vré - es, El - les se lais - saient, en i -

p *cre* - - - - - *scen* - - - - -

6

6

c. *do* - - - - - *ff* *Plus vite.*
 - vré - es, Empor - ter - par le tour - bil - lon! - - - - -

do - - - - - *f* *Plus vite. (♩ = 138)*

6

f

c. *ff*
 Tra la la la Tra la la la

c. Tra la la la Tra la la la la la la

FRASQUITA - MERCEDES.

ff Tra la la la *sem* tra la la la *pre* a

ff Tra la la la *sem* tra la la la *pre* a

(Danse)

ni *man* *do* *e* *cre*

tra la la la Tra la la la la la la la tra la la

ni *man* *do* *e* *cre*

tra la la la Tra la la la la la la la tra la la

ni *man* *do* *e* *cre*

Presto.

scen *do* *ff*

la tra la la la tra la la la tra la la la

scen *do* *ff*

la tra la la la tra la la la tra la la la

scen *do* **Presto.** (♩ 152)

ff

Ped.

*

(Carmen, Frasquita et Mercédès se mêlent à la danse)

F.
Me.

C.

tutta forza.

ser.

Ped.

8

RÉCIT.

N° 12^{bis}

Récit.

FRASQUITA.

Messieurs Pastia me dit...

ZUNIGA.

Que nous veut-il enco^r maître

PIANO

FRASQ.

ZUNIGA.

Pastia Il dit que le corrégi - dor veut que l'on ferme l'au - berge. Eh bien nous parti -

FRASQ.

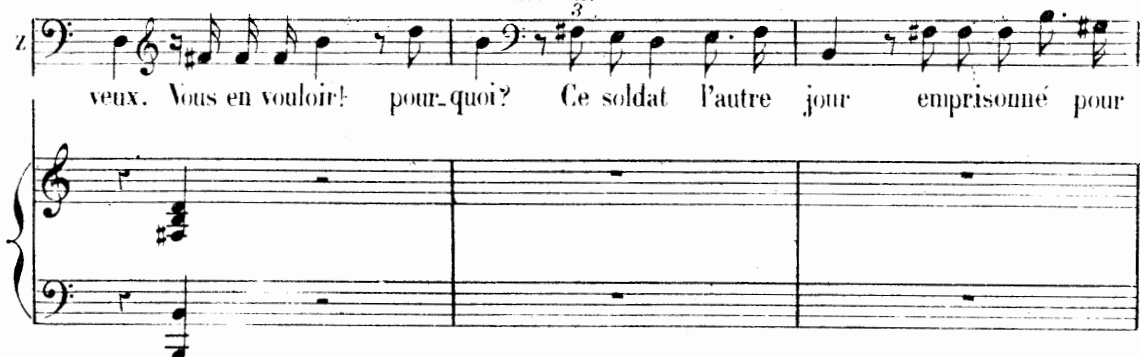
ZUNIGA.

- rons Vous viendrez avec nous. Non pas nous, nous restons. Et toi Carmen? tu ne viens pas

E - con - te! Deux mots dits tout bas Tu n'ien

CARMEN.

ZUNIGA.

z. 

veux. Vous en vouloir! pour-quoi? Ce soldat l'autre jour emprisonné pour

CARMEN.

ZUNIGA.

z. 

toi... Qu'a t'on fait de ce malheu - reux? Mainte - nant il est

CARMEN. *un peu plus vite*

z. 

li-bre! Il est li - bre! tant mieux. Bonsoir messieurs nos amou-

FRASQ.

Bonsoir messieurs nos amou - reux.

MERCEDES.

Bonsoir messieurs nos amou - reux.

- reux!

Bonsoir messieurs nos amou - reux.



CHŒUR.

N^o 13.

Allegro.

FRASQUITA.
MERCÉDÉS.

CARMEN.

MORALES.
ZUNIGA.

TÉNORS.

(dans la coulisse)

BASSES.

PIANO.

Vivat! vi - vat le Tore

Allegro. (♩ = 120)

ro! Vi - vat! vi - vat Es - camil

lo! Vi - vat! vi - vat! vi - vat!

ZUNIGA. Récit.

U-ne prome _ nade aux flambeaux! C'est le vainqueur des cour _ ses de Gre _

_ na _ de, Voulez-vous avec nous boi _ re mon cama _ ra _ de. A

vos succès anciens, à vos succès nouveaux. —

(ENTRÉE D'ESCAMILLO)

cre scen do molto.

ZUNIGA.

ff

Vivat! vi _ vat le Tore _

Ténors.

(sur la scène)

Basses.

ff

Vivat! vi _ vat le Tore _

ff ff

Ped.

F.
M.
_vat! _____ vi _ vat! _____
 G.
_vat! _____ vi _ vat! _____
 M.
_vat! _____ vi _ vat! _____
 Z.
_vat! _____ vi _ vat! _____
 _vat! _____ vi _ vat! _____
 _vat! _____ vi _ vat! _____
 tr.

The musical score is arranged in three systems. The first system contains five vocal staves (F, M, G, M, Z) and a piano accompaniment. The vocal parts have lyrics '_vat!' and 'vi _ vat!'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The second system continues the vocal and piano parts. The third system shows the vocal parts with a trill (tr.) in the final measure.

COUPLETS.

N° 14.

*Allegro moderato.*FRASQUITA.
MERCÈDES.CARMEN ⁽¹⁾

MORALES.

ESCAMILLO.

ZUNIGA.

TENORS.

BASSES

Allegro moderato. (♩ = 108)

PIANO.

ff

The piano accompaniment consists of two systems of grand staves. The first system begins with a treble clef staff containing a series of eighth-note chords and a bass clef staff with a similar accompaniment. The second system continues the piece with more complex chordal textures and melodic lines in both hands. The music is marked with various musical symbols including slurs, accents, and dynamic markings.

⁽¹⁾ Si dans les ensembles des 2^e et 3^e actes, la partie de Carmen était trop grave pour la voix de l'artiste tenant le rôle, elle chanterait la partie de Frasquita, ou de Mercèdes.

ESCAMILLO.

f rude et bien rythmé.

Vo-tre toast, je peux vous le ren - dre, Se - ñors, se - ñors — car a - vec

p

lessoldats — Oui, les To - re - ros peuvent s'enten - dre ;

ff

f

Pour plai - sirs, pour plai - sirs, ils ont les combats ! — Le — cirque est plein, c'est

sempre f

pp *f* *p*

jour de fê - te ! Le cirque est plein — du haut en bas ; —

f

ff *sempre ff*

Les spectateurs, — perdant la tête, Les specta — teurs s'in — ter —

rit. *mf* *pp*

— pellent à grand fracas! — A pos — tro — phes, cris et ta — pa — ge

f *colla voce.*

vous — sés — jus — ques à la fu — reur! —

f *p*

Car — c'est — la fé — te du coura — ge!

f *p* *cre*

C'est la fé — te des gens de cœur! Al — lons! en

f *p*

Ped. *b* *7*.

Ped. *b* *7*.

E. gar - de! al - lons! al - lons! — ah! —

dim.

scen *do* *dim.*

E. *p* (avec fatuité) To - ré - ador, en gar - de! —

molto *pp*

E. To - ré - ador! — To - ré - ador! — Et songe bien, oui, songe en combattant. —

E. *cresc.* *dim.* Qu'un oeil noir te re - gar - de Et que l'amour t'attend,

E. *p* *pp* *rit. poco.* *Tempo.* To - ré - a - dor, La - mour, l'amour t'at - tend! —

legg. *colla voce.* *f* *Tempo.*

LA SQUITA - MERGEDES.

ff

To - ré - ador, en gar - del To - ré - ador! —

CARMEN.

To - ré - ador, en gar - del To - ré - ador! —

MORALES.

To - ré - ador, en gar - del To - ré - ador! —

ZUNIGA.

To - ré - ador, en gar - del To - ré - ador! —

Ténors.

To - ré - ador, en gar - del To - ré - ador! —

Basses.

To - ré - ador, en gar - del To - ré - ador! —

To - ré - ador, en gar - del To - ré - ador! —

p legg.

To - ré - ador! Et son - ge bien, oui,

pp

To - ré - ador! En com - bat tant son - ge

pp

To - ré - ador! En com - bat

ESCAMILLO.

p mais très marqué. Et songe bien, oui songe en combattant, —

pp

To - ré - ador! En com - bat

pp

To - ré - ador! Et son - ge bien, oui, songe en com -

F. Me. *3 dim*
 songe en combattant, — Qu'un œil noir te re - gar - - de Et que l'a -

C.
 Qu'un œil noir te re - garde Et que l'a -

Mo.
 - tant, — oui, son - ge — que l'a -

E. *cresc.* *f* *3* *dim*
 Qu'un œil noir te re - gar - - de Et que l'amour l'at - tend,

Z.
 - tant, — oui, son - ge — que l'a -

— tant, — oui, son - ge — que l'a -

- bat - tant Qu'un œil noir te re - garde Et que l'a - mour

pp

F. Me. *amour* fat - tend, To - ré - a - dor, *Ca* - *mour*, *l'amour* fat - tend!

C. *amour*, *Ca* - *mour*, *l'amour* fat - tend!

Vi. *amour*, *Ca* - *mour*, *l'amour* fat - tend!

E. To - ré - a - dor! *Ca* - *mour*, *l'amour* fat - tend!

Z. *amour*, *Ca* - *mour*, *l'amour* fat - tend!

ppp

amour, fat - tend!

ppp

fat - tend, oui, *l'a* - *mour* fat - tend!

ff

ff

mf très déclamé.

E. *mf très déclamé.*
 Tout d'un coup, on fait si - len - ce... on fait si -

E. - len - ce... Ah! que se passe-t-il? — Plus de cris, c'est l'instant!

E. *ff*
 Plus de cris, c'est l'instant! Le tau - reau se - lance En bon - dis -

E. - sant hors du To - ril! — Il se - lan - ce! il entre, il frap - pe!... un cheval

E. rou - le, — En - traînant un Pi - ca - dor, —

Allegro *sempre ff*

E. *Al! bra-vo! To-ro! hurle la fou-le Le-taureau va... il vient... il*

pp

E. *vient et frappe encor! En se cou-ant ses bande-ril-les, Plein de fu-*

f colla voce.

E. *-reur, il court! le cirque est plein de sang!*

f

E. *On se sau-ve... on franchit les gril-les! —*

f p

Ped.

E. *C'est ton tour main-te-nant! al-lons! en*

f p

Ped.

cre-

E. *gar - de! al - lons! al - lons! ah!* *dim -*

scen - do. *dim molto*

E. *- p (avec fatuité)*

To - ré - ador, en gar - de!

pp

E. *To - ré - ador! To - ré - ador! Et songe bien, oui, songe en combattant,*

E. *cresc.* *dim -*

Qu'un oeil noir te re - gar - de Et que l'amour t'attend.

E. *p* *3* *rit poco.* *Tempo.*

To - ré - a - dor, L'a - mour, l'a - mour t'at - tend! *Tempo.*

legg. *colla voce.* *f*

FRASQUITA, MERCÉDÈS.

To - ré - a - dor, en gar - de! To - ré - ador!

CARMEN.

To - ré - a - dor, en gar - de! To - ré - ador!

MORALES.

To - ré - a - dor, en gar - de! To - ré - ador!

ZI NIGA.

To - ré - a - dor, en gar - de! To - ré - ador!

Ténors.

To - ré - a - dor, en gar - de! To - ré - ador!

Basses.

To - ré - a - dor, en gar - de! To - ré - ador!

Ici Carmen peut changer de partie
avec Mercédès.

p legg.

To - ré - ador! Et son - ge bien, oui,

pp

To - ré - ador! En com - bat - tant son - ge

mp

To - ré - ador! En com - bat

ESCAMILLO.

p mais très marqué.

Et songe bien, oui, songe en combattant.

mp

To - ré - ador! En com - bat

pp

To - ré - ador! En com - bat

pp

To - ré - ador! Et son - ge bien, oui, songe en com -

F. Me.
 songe en combattant, — Qu'un œil noir te re - gar - - de Et que l'a -

C.
 qu'un œil noir te re - garde Et : que l'a

Mo.
 - tant. — Oui, son - ge, — que l'a -

E.
 Qu'un œil noir te re - gar - - - de Et que l'amour l'a - tend.

Z.
 - tant. — Oui, son - ge — que l'a -

- tant, — Oui, son - ge — que l'a -

- bat - tant Qu'un œil noir te re - garde Et que l'a - mour

Piano accompaniment (Grand Staff):
 The piano part consists of two staves (treble and bass clef). It features a series of chords and arpeggiated figures, primarily in the right hand, with a more active bass line. The music is in a minor key, indicated by the key signature (one flat).

pp

E. *pp*
 - mour t at - tend, To - ré - a - dor, l'a - mour, l'amour t'at - tend!

MERCÉDES.
pp *p* *express.*
 - mour t'at - tend, To - ré - a - dor, l'a - mour, l'amour t'at - tend! L'a - mour!

C. *pp*
 - mour, l'a - mour, l'amour t'at - tend!

Mo. *pp*
 - mour, l'a - mour, l'amour t'at - tend!

E. *pp* *p* *express.*
 To - ré - a - dor, l'a - mour, l'amour t'at - tend! L'a -

Z. *pp*
 - mour, l'a - mour, l'amour t'at - tend!

mp
 - mour, t'at - tend!

mp
 t'at - tend, oui, l'a - mour t'at - tend!

pp

ral - len - tan - do.

p *espress.* *a Tempo.*

F. *L'a_mour!* *To - ré - a - dor! To - ré - a -*

Me. *ral - len - tan - do.* *To - ré - a - dor! To - ré - a -*

(regardant Escamillo)

C. *p* *espress.* *L'a_mour!* *To - ré - a - dor! To - ré - a -*

Ma. *ral - len - tan - do.* *To - ré - a - dor! To - ré - a -*

(regardant Carmen)

E. *_mour! L'a - mour! L'a - mour! To - ré - a - dor! To - ré - a -*

Z. *To - ré - a - dor! To - ré - a -*

To - ré - a - dor! To - ré - a -

To - ré - a - dor! To - ré - a -

a Tempo.

ral - len - tan - do.

f

[illegible]

RÉCIT.

N^o 14 bis

Récit.

ESCAMILLO.

La belle un mot : comment t'appelle-t-on ? Dans mon premier dan-

PIANO.
fp

CARMEN.
- ger je veux di - re ton nom. Carmen ! Carmen - ci - ta ! Ce - la revient au

p

ESCAMILLO. *CARMEN.*
même. Si l'on te di - sait que l'on t'ai - me... Je répondrais qu'il ne faut pas mai -

p

ESCAMILLO.
- mer. Cette répon - se n'est pas tendre, Je me contente -

p

CARMEN.
-rai d'es - pérer et d'at - ten - dre, Il est permis d'at -

p

ZUNIGA.

tendre, il est doux d'espérer. Puisque tu ne viens pas Carmen, je reviendrai.

CARMEN. ZUNIGA.

Et vous aurez grand tort Bah! — je me risque - rai.

N^o 14^{ter} All^o mod^{to} (♩ = 108) SORTIE D'ESCAMILLO.

PIANO. *f*

espress. *p* *cre - scen - do*

dim *p*

di - mi - nu - en - do -
smor - zan - do - ppp
pp

RÉCIT.

N°14 quater

Récit.

Le DANÇAIRE.

FRASQUITA.

PIANO.

Eh bien vite, quelles nouvel - les Pas trop mauvai - ses les nou -
f fp

-velles Et nous pouvons en - cor fai - re quelques beaux coups Mais nous a -
p mf

FRASQ. MERC. CARMEN.

Besoin de nous.

-vons besoin de vous... Oui nous avons besoin de vous.
f

QUINTETTE.

N° 15.

Allegro vivo.

FRASQUITA.

MERCEDES.

CARMEN.

Le REMENDADO.

Le DANCAIRE.

PIANO.

Allegro vivo. $\text{♩} = 152$

Nous avons en tête une af-

FRASQUITA.

p legg.

MERCEDES.

p legg.

Est-el le bonne, di tes-nous?

- lui - re.

E-t-el le bonne, di tes-nous?

Le DANCAIRE.

p legg.

Elle est ad mi ra ble, ma chè - re;

Mais nous avons be-

FRASQUITA. *mf*
De nous?

MERCÉDES. *mf*
De

CARMEN. *mf*
De nous?

Le REMENDADO. *p*
Oui, nous a_vons be_soin de vous! *mf* De vous!

mf
_soin de vous! De vous!

p

Carmen change avec Mercédès.

f
De nous? Quoi! vous a_vez be_soin de nous?

f
nous? De nous? Quoi! vous a_vez be_soin de nous?

f *mf*
De nous? Quoi! vous a_vez be_soin de nous, De nous?

f
De vous! Oui, nous a_vons be_soin de vous!

f *mf*
De vous! Oui, nous a_vons be_soin de vous! De

f *p*

Carmen change avec Mercedes.

F. *mf* De nous? De nous? *f* Quoi! vous a -
 Me. *mf* De nous? De nous? *f* Quoi! vous a -
 C. *f* De nous? Quoi! vous a -
 le R. *mf* De vous! De vous! *f* Oui. nous a -
 le D. *f* vous! De vous! De vous! Oui. nous a -

F. -vez — be — soim de nous?
 Me. -vez — be — soim de — nous?
 C. -vez be — soim de — nous?
 le R. *f* -vons be — soim de vous! Car nous l'a — vou — ons — humble —
 le D. *f* -vons be — soim de vous! Car

portez la voix.
p
f avec le Remendado.

portez la voix.

f *p*

ment Et fort res - pec - tu - eu - se - ment, Oui.

nous l'a - vou - ons hum - ble - ment:

dim

pp léger.

Quand il s'a - git de trom - pe - rie, De du - pe - rie, De vo - le - rie,

pp

Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les fem - mes a - vec soi.

Et sans el - les, Mes toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

Et sans el - les, Mes toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

FRASQUITA.

pp legg.



Quoi! sans nous ja - mais rien De bien, Sans nous, quoi! ja - mais rien De bien?

MERCÉDÈS.

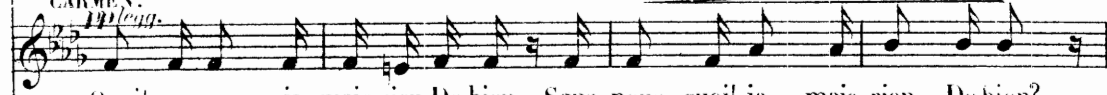
pp legg.



Quoi! sans nous ja - mais rien De bien, Sans nous, quoi! ja - mais rien De bien?

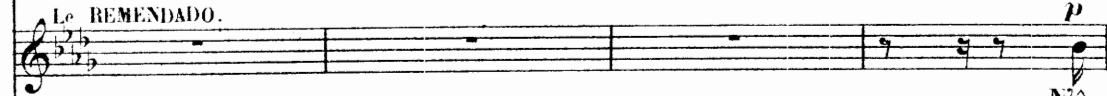
CARMEN.

pp legg.



Quoi! sans nous ja - mais rien De bien, Sans nous, quoi! ja - mais rien De bien?

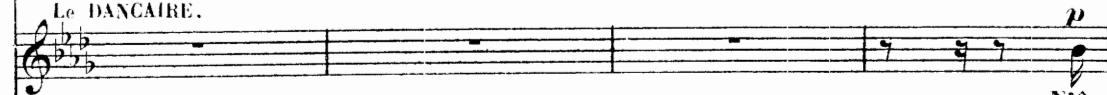
Le REMENDADO.



p

Né -

Le DANCAIRE.



p

Né -



pp



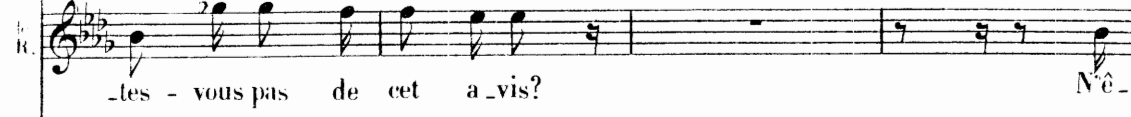
Si fait, je suis De cet a-vis.



Si fait, je suis De cet a-vis.

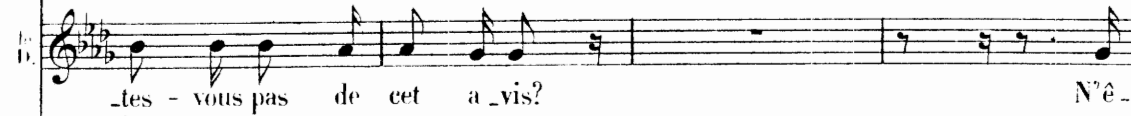


Si fait, je suis De cet a-vis.



tes - vous pas de cet a-vis?

Né -



tes - vous pas de cet a-vis?

Né -



pp

F. Si fait, je suis De cet a_vis, Si

Me. Si fait, je suis De cet a_vis, Si

C. Si fait, je suis De cet a_vis, Si

le R. _tes - vous pas de cet a_vis? Vrai -

le D. _tes - vous pas de cet a_vis? Vrai -

F. *cre* fait, vraiment, je suis De cet a_vis. *scen* *do.* *sf* Quand il s'a *dim*

Me. *cre* fait, vraiment, je suis De cet a_vis. *scen* *do.*

C. *cre* fait, vraiment, je suis De cet a_vis. *scen* *do.*

le R. *cre* _ment, n'ê_tes - vous pas de cet a_vis? *scen* *do.* *sf* Quand il s'a *dim*

le D. *cre* _ment, n'ê_tes - vous pas de cet a_vis? *scen* *do.* *sf* Quand il s'a *dim*

p

git de vo le ri e.

p *bien marqué.*

Quand il s'agit de trom - pe - ri - e, De du - pe - ri - e, De vo - le - ri - e,

p *bien marqué.*

Quand il s'agit de trom - pe - ri - e, De du - pe - ri - e, De vo - le - ri - e,

p

git de vo le ri e,

p

git de vo le ri e,

mp

Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les fem mes a - vec soi.

Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les fem - mes a - vec soi.

Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les fem - mes a - vec soi.

Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les fem - mes a - vec soi.

Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les fem - mes a - vec soi.

Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les fem - mes a - vec soi.

F. Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

Me. Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

C. Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

1^{re} R. Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

2^e R. Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

F. *p* Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

Me. *p* Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

C. *p* Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

1^{re} R. *p* Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

2^e R. *p* Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

pp

pp

E. Oui, quand il s'a - git de trom - pe - ri - e, De du - pe - ri - e, De vo - le -

pp

Me. Oui, quand il s'a - git de trom - pe - ri - e, De du - pe - ri - e, De vo - le -

pp

C. Oui, quand il s'a - git de trom - pe - ri - e, De du - pe - ri - e, De vo - le -

pp

R. Oui, quand il s'a - git de trom - pe - ri - e, De du - pe - ri - e, De vo - le -

pp

D. Oui, quand il s'a - git de trom - pe - ri - e, De du - pe - ri - e, De vo - le -

pp

E. - rie, Il est tou - jours bon, sur ma foi, D'avoir les fem - mes a - vec

Me. - rie, Il est tou - jours bon, sur ma foi, D'avoir les fem - mes a - vec

C. - rie, Il est tou - jours bon, sur ma foi, D'avoir les fem - mes a - vec

R. - rie, Il est tou - jours bon, sur ma foi, D'avoir les fem - mes a - vec

D. - rie, Il est tou - jours bon, sur ma foi, D'avoir les fem - mes a - vec

F. *f* *soi! Oui, sur ma foi!* *f*
 Me. *f* *soi! Sur ma foi, Sur*
 C. *f* *soi! Sur ma foi, Sur*
 le R. *f* *soi! Sur ma foi, Sur*
 le D. *f* *soi! Sur ma foi, Sur*
f *Ped. * Ped. * Ped. **

F. *Oui, sur ma foi, — Il faut a —*
 Me. *ma foi. Il est toujours, toujours bon d'a —*
 C. *ma foi, Il est toujours, toujours bon d'a —*
 le R. *ma foi, Il est toujours, toujours bon d'a —*
 le D. *ma foi, Il est toujours, toujours bon d'a —*
*Ped. * Ped. * Ped. * Ped. **

voir _____ les femmes a - vec soi!

voir _____ les femmes a - vec soi!

voir _____ les femmes a - vec soi!

voir _____ les femmes a - vec soi!

voir _____ les femmes a - vec soi!

Ped. ☆

senza rigore. a Tempo. FRASQUITA. *mf*

C'est dit, a - lors: vous parti - rez? Quand vous vou-

colla voce. *f* a Tempo. *p*

MERCÈDES. *mf* LE DANCAIRE.

- drez. Quand vous vou - drez. Mais...

f

CARMEN.

mf

le
b.

Ah! ——— permet - tez...

tout de sui - te.

c.

per - met - tez! S'il vous plaît de par -

pp

c.

- tir... par - tez! Mais ——— je ne suis

c.

pas du voy - a - ge. Je ne pars pas... Je ne pars

f

pas!

LE REMENDADO.

p Car - men, mon a - mour tu vien -

LE DANCAÏRE.

p Car - men, mon a - mour tu vien -

pp

Ped. *b* *

f

Je ne pars pas, je ne pars pas, je ne pars pas, je ne pars

- dras, Et *p* tu n'au - ras pas le cou -

- dras, Et *p* tu n'au - ras pas le cou -

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

pas!

- rage De nous lais - ser dans l'em - bar -

- rage De nous lais - ser dans l'em - bar -

Ped. Ped. *

FRASQUITA. *p*
 Ah! ma Car - men tu vien dras

MERCEDES. *p*
 Ah! ma Car - men tu vien dras

f
 Je ne pars pas, je ne pars pas, je ne pars pas, je ne pars pas!

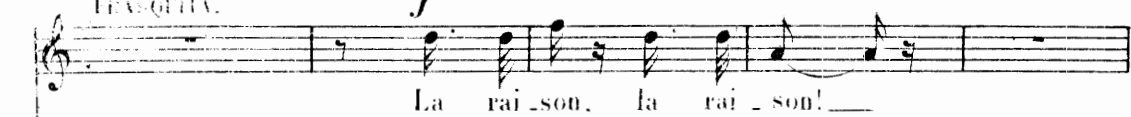
f
 Mais, au moins, la rai - son, Car -

MERCEDES. *f*
 La rai -

f
 - men, tu la di - ras!

scen do. *mf* *cre*
 Ped.

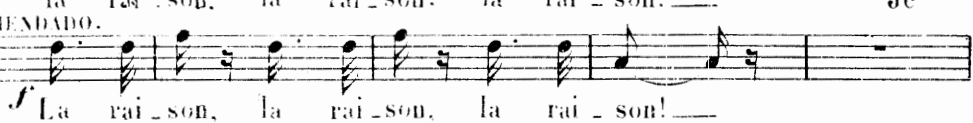
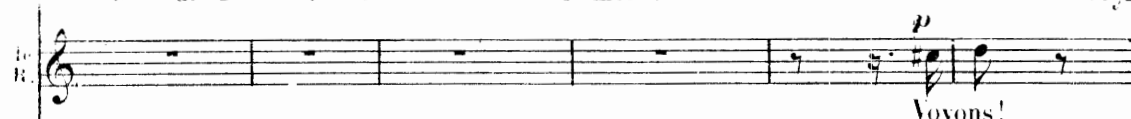
FRASQUITA.

f

CARMEN.



LE REMENDADO.

*f*FRASQUITA. *p**p*
Voyons!*p*
Voyons!

MERCÈDES.



CARMEN.



FRASQUITA. *p* Eh bien?

p Eh bien?

Très retenu. *p* Je suis amou - reux -

LE REMENDADO. *p* Eh bien?

LE DANCAÏRE. *p* Eh bien?

Très retenu. *pp*

a Tempo. *ff* El - le dit qu'elle est a - mou - reuse!

ff El - le dit qu'elle est a - mou - reuse!

ff Qu'a-t-el - le dit? Amou -

ff Qu'a-t-elle dit, qu'a-t-elle dit? Amou -

a Tempo. *ff*

a - mou - reu - se!

a - mou - reu - se!

f Oui, a - mou - reu - se!

_ reuse! a - mou - reu - se!

_ reuse! a - mou - reu - se! Voy -

p

dim.

_ ons, Car - men, sois sé - ri - eu - se!

CARMEN, *molto rall.*

a Tempo ma un poco ritenuto.

p A - mou - reuse à per - dre l'es - prit!

a Tempo ma un poco ritenuto. (♩=152)

pp colla voce

m.d.

LE REMENDADO et LE DANCAIRE.

(avec ironie)

p

La cho - se, cer - tes, nous é - toune, Mais ce n'est pas le

pp *tr*

R.
D.

premier jour Où vous au - rez su, ma mi - gnon - ne, Fai - re mar -

pp *tr* *p*

R.
D.

_cher de front le de - voir, — le de - voir — et l'a -

f *p* *mf* *pp*

légèrement.

R.
D.

_mour, — Fai - re mar - cher le de - voir et l'a - mour.

sempre pp

CARMEN. (franchement)

mf Mes a - mis, je se - rais fort aise De

par - tir a - vec vous ce soir; Mais cet - te

fois, ne vous dé - plai - se, Il fau -

- dra que l'a - mour - passe a - vant

p le de - voir: — *pp légèrement.* Ce soir l'a - mour passe a - vant le de -

1^o Tempo

f voir! Ab - so - lu -

LE DANCAÏRE

mf Ce n'est pas là ton der-nier mot? —

1^o Tempo (♩ = 152)

pp

- ment!

LE REMENDADO. *cresc.*

mf Il faut que tu te lais - ses at - ten -

cresc. *scen.* *do.*

FRASQUITA.

f Il faut ve - nir, Car - men, — il faut ve - nir!

MERCEDES.

f Il faut ve - nir, Car - men, — il faut ve - nir!

f - drir! Il faut ve - nir, Car - men, — il faut ve - nir!

LE DANCAÏRE.

f Il faut ve - nir, Car - men, — il faut ve - nir!

ppp leggierissimo.

Quand il s'agit de trom - pe - rie, De du - pe - rie, De vo - le - rie,

MERCEDES.
ppp leggierissimo.

Quand il s'agit de trom - pe - rie, De du - pe - rie, De vo - le - rie,

ppp leggierissimo.

Quand il s'agit de trom - pe - rie, De du - pe - rie, De vo - le - rie,

LE REMENDADO.
ppp leggierissimo.

Quand il s'agit de trom - pe - rie, De du - pe - rie, De vo - le - rie,

LE DANCAÏRE.
ppp leggierissimo.

Quand il s'agit de trom - pe - rie, De du - pe - rie, De vo - le - rie,

ppp

Ped. * Ped. * Ped. *

F.
Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les fem - mes avec soi;

Me.
Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les fem - mes avec soi;

C.
Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les fem - mes avec soi;

le R.
Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les fem - mes avec soi;

le D.
Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les fem - mes avec soi;

p
Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

p
Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

p
Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

p
Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

p
Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

pp

p
Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

p
Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

p
Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

p
Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

p
Et sans el - les, Les toutes belles, On ne fait ja - mais rien De bien!

pp

pp

pp

F. *pp*
Oui, quand il s'a - git de trom - pe - rie, De du - pe - rie, De vo - le -

Me *pp*
Oui, quand il s'a - git de trom - pe - rie, De du - pe - rie, De vo - le -

C. *pp*
Oui, quand il s'a - git de trom - pe - rie, De du - pe - rie, De vo - le -

le R. *pp*
Oui, quand il s'a - git de trom - pe - rie, De du - pe - rie, De vo - le -

le D. *pp*
Oui, quand il s'a - git de trom - pe - rie, De du - pe - rie, De vo - le -

pp

F. *f*
- rie, Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les femmes a - vec soi! Oui,

Me
- rie, Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les femmes a - vec soi!

C.
- rie, Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les femmes a - vec soi!

le R.
- rie, Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les femmes a - vec soi!

le D.
- rie, Il est toujours bon, sur ma foi, D'avoir les femmes a - vec soi!

f

sur ma foi! Oui, sur ma
f Sur ma foi, sur ma foi,
f Sur ma foi, sur ma foi,
f Sur ma foi, sur ma foi.
f Sur ma foi, sur ma foi,
 Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

foi, — Il faut a — voir —
 Il est toujours, toujours bon d'a — voir —
 Il est toujours, toujours bon d'a — voir —
 Il est toujours, toujours bon d'a — voir —
 Il est toujours, toujours bon d'a — voir —
 Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped.

F. *ff*
les — femmes a — vec soi, tou — jours les fem — mes

Me. *ff*
lès — femmes a — vec soi, tou — jours les fem — mes

C. *ff*
les — femmes a — vec soi, tou — jours les fem — mes

le R. *ff*
les — femmes a — vec soi, tou — jours les fem — mes

le D. *ff*
les — femmes a — vec soi, tou — jours les fem — mes

ff

Ped. *

F. *tr.*
a — — — vec soi! ———

Me.
a — — — vec soi! ———

C.
a — — — vec soi! ———

le R.
a — — — vec soi! ———

le D.
a — — — vec soi! ———

ff

RÉCIT.

N^o 15^{bis}.

Récit.

CARMEN.

LE DANCAÏRE.

Mais qui donc at_tends - tu?

Presque

PIANO.

f

Moderato.

mesure.

rien, un soldat qui l'autre jour — pour me rendre ser_vi _ ce S'est fait mettre en pri-

LE REMENDADO.

LE DANCAÏRE.

-son. Le fait est dé_li _ cat. Il se peut qu'après tout — ton soldat ré_flé _

Récit.

_ chisse.

Es-tu bien su _ re qu'il viendra? —

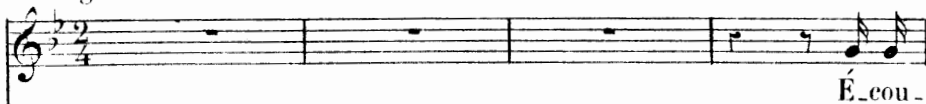
f

CHANSON.

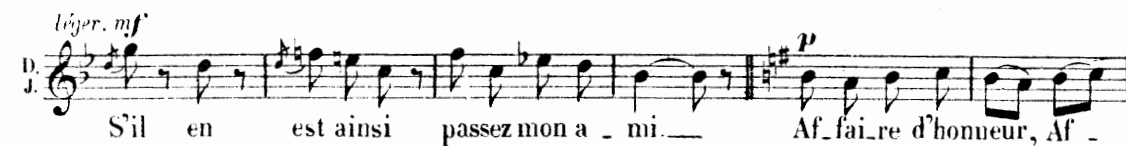
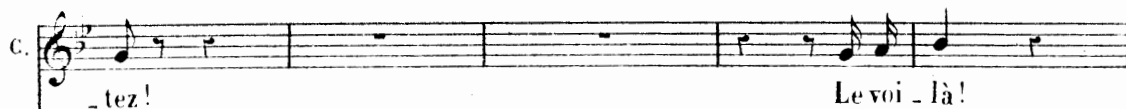
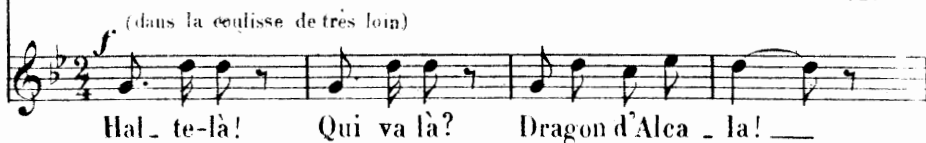
N° 16.

Allegro moderato. (♩ = 100)

CARMEN.

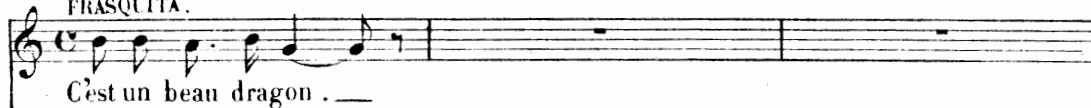


DON JOSÉ.

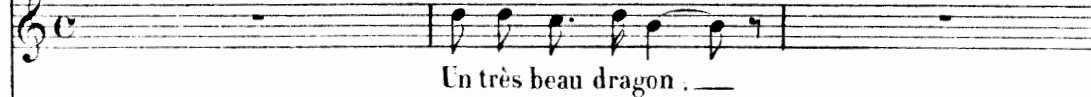


Récit.

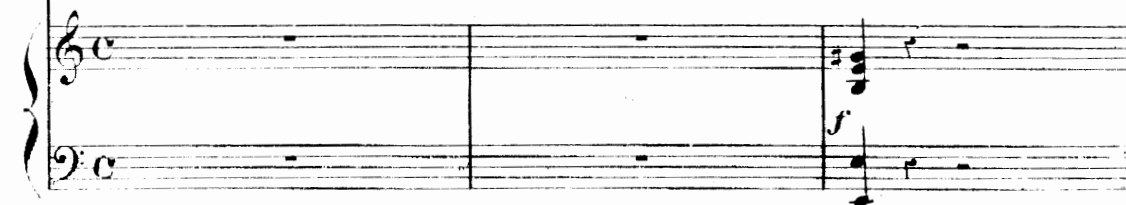
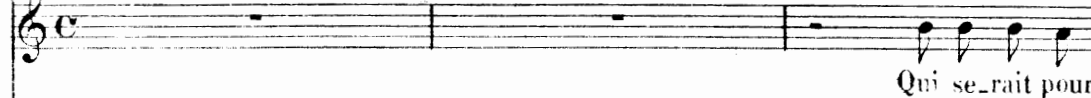
FRASQUITA.



MERCÉDES.



LE DANCAÏRE.



CARMEN.

Il re - fu - se -

LE REMENDADO!

Dis-lui de nous sui - vre.

nous un fier compa - gnon.

- ra.

Soit! on essaye - ra. —

Mais, es - saye, au moins.

DON JOSÉ.

(la voix se rapproche peu à peu)

Hal - te-là! Qui va là? Dragon d'Al - ca - la! — Où t'en vas -

- tu par là, Dragon — d'Al - ca - la? — Exact et fi - dè - le, —

Je vais où m'ap - pel - le L'amour de ma bel - le! S'il en

est ainsi, Passez mon a - mi. —

Af - fai - re d'honneur, Af -

- fai - re de cœur, Pour nous tout est là, — Dragons d'Al - ca - la!

(Don José paraît)

RÉCIT.

N^o 16^{bis}

Allegro.

Récit.

DON JOSÉ.

CARMEN.

En-fin c'est toi! Car-

Allegro.

PIANO.

p

CARMEN. DON JOSÉ.

- men! Et tu sors de pri - son? J'y suis resté deux

p mesuré.

p

CARMEN.

Tu t'en plains?

mois. Ma foi non! Et si c'e - tait pour

Tu m'aimes donc?

toi, j'y voudrais être en - co - re. Moi, — je t'a -

do - - - re.

Allegro.

Moins vite.

p

Récit.

CARMEN.

Vos of_fi_ciers sont ve_nus tout-à - l'heu_re Ils nous ont fait dan -

f

p

-ser. Que je meu - re si tu n'es pas ja -

DON JOSÉ.

Comment, toi!

f

-loux. Tout doux, — monsieur, tout

Eh oui — je suis ja - loux.

f

fp

p

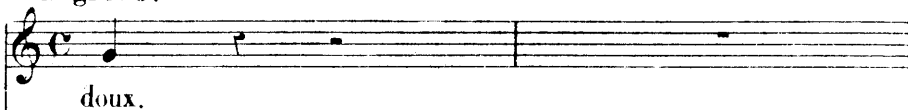
Ah! que je t'aime, Carmen que je t'aime,
de l'espère tant!

DUO.

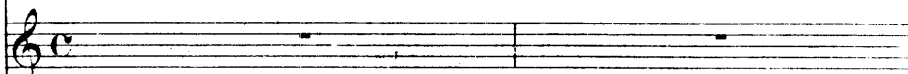
N° 17.

Allegretto.

CARMEN.



DON JOSÉ.



PIANO.



Récit.

(garment)

CARMEN.



colla voce.

p

a Tempo.

(faisant asseoir Don José)

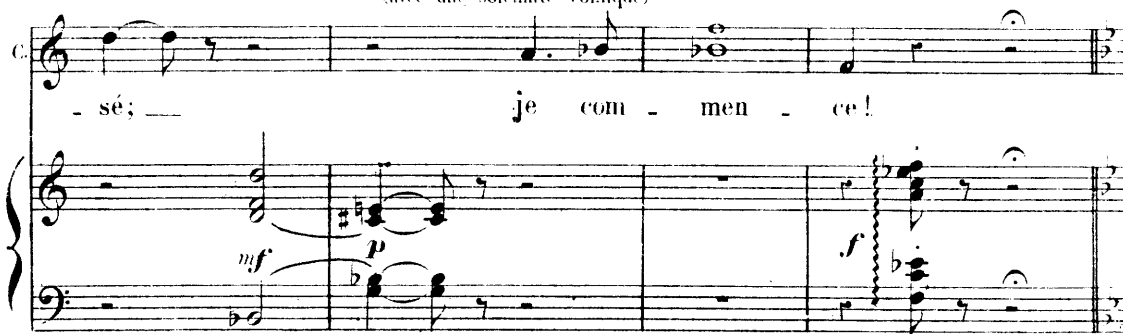


a Tempo.

p

p

(avec une solennité comique)



mf

p

f

(dansant et s'accompagnant de ses castagnettes)

p

La — la — la — la — la — la — la —

Castagnettes.

(1) *Allegretto.* (♩ = 108)

mp

la — la — la — la — la — la — la —

f *p* *mf*

la — *trm* la — *trm* la — *trm* la — la — la —

f *p* *mf*

la — *trm* la — *trm* la — *trm* la — la — la —

(1) NOTA — La partie de Castagnettes, gravée en petits caractères, sera exécutée, soit à l'Orchestre par un des instrumentistes de la batterie, soit sur le Théâtre par l'artiste chargée du rôle de Carmen. Dans ce cas, le rythme ne pourra être modifié au gré de la cantatrice.

p

la — la — la — la — la — la — la — la —

(Clairons dans la coulisse aussi *pp* que possible)

la — la — la — la — la — la — la — la —

f la — *p* la —

tr

DON JOSÉ. (arrêtant Carmen)

p Attends un peu, Car- men, rien qu'un mo-

(étonnée)

Et pourquoi, s'il te plaît?

- ment... arrê - te!

Il me semble... là-

f
 - bas ... Oui, ce sont nos clai-rons qui sonnent la re-
 (les Clairons se rapprochent)
cre

CARMEN. *f* (avec joie)
 Bra-vo! bra-vo! j'avais beau fai-re; il
 - traite; Ne les entends-tu pas?
scen *do*

f
 est mélanco-lique De dan-ser sans or-estre... Et vi-ve la musique Qui nous
mf *cre* *scen* *do*

(dansant et jouant des castagnettes)
f *p* *mf*
 tom-be du ciel! La — la — la — la —
 Castagnettes. *tr* *tr* *tr* *tr*
f

C. *f* *p* *mf*

la — la — la — *tr* — la — *tr* — la — *tr* — la —

(les Clairons s'éloignent)
di — mi —

C. *f*

la — la — la —

DOX JOSÉ. *f* Tu ne m'as pas compris, Carmen... c'est la retraite,

mf en — do — di — mi — nu en — do

D. J. *p* *smor* — — — — — *zan* — — — — — *do* —

Il faut que moi, je rentre au quartier pour l'appel!

Très lent.

CARMEN. *p* (stupéfaite) Au quartier!... pour l'appel!...

colla voce. *pp*

Allegretto molto moderato.*(éclatant)**à volonté.***a Tempo.**

(♩ = 152)
Allegretto molto moderato.
ff Ah! j'étais vraiment trop bête!
f a Tempo.

p *à volonté.* a Tempo.
 Ah! j'étais vraiment trop bête! Je me mettais en quatre et
pp a Tempo.

je faisais des frais. oui, je faisais des frais Pour amuser monsieur.

cresc.
 Je chantais! — je dansais! — Je crois, Dieu me par-
mf *f* *p*

— donne Qu'un peu plus — je l'ai — mais! — Ta ra ta ta... C'est le cläron qui
cresc. *dim.* *p*

f sonne! *p* Ta ra ta ta... *cresc.* Il part... *f* il est par - ti! Va-t'en

donc ca - na - ri! Tiens! (avec fureur en toi)

envoyant son shako à la volée) *cresc.* prends ton sha - ko, *scen* ton sa - bre, *do - 3* ta gi -

ff 3 - ber - ne, Et va-t'en, mon gar - çon. *ff* 3 va-t'en

Ped. 3 re - tourne à ta ca - ser - ne! *ff* *mf* DON JOSÉ. (avec tristesse) C'est

Un peu retenu.

rit

a Tempo.

pp

mal à toi. Car men, — de te moquer de moi! Je souffre.

Un peu retenu. ($\text{♩} = 72$) a Tempo. ($\text{♩} = 36$)

p *espress.* *colla voce.* *pp*

Ped. *

de par-tir, car ja-mais, ja-mais fem-me, Ja-mais femme

Ped. * Ped. *

a-vant toi, Non, non, ja-mais, — ja-mais femme a-vant

Ped. *

1^o Tempo.

CARMEN.

Ta ra ta

toi, Aussi pro-fondément n'a-ait troublé mon à-me!

($\text{♩} = 152$)

p 1^o Tempo.

p ta... mon Dieu! c'est la re - trai - te! *f* Ta - ra ta ta... *p cresc.* je vais être en re -

f - tard! *mf* 3 O mon Dieu! 3 ô rion

cresc. Dieu! c'est la re - trai - te! *scen*

f Je vais être en re - tard! Il perd la

ff té - te, il court! Et voi - là son a -

Un peu plus vite.



LON JOSE.

mf Ain_ si, tu ne crois pas à mon a - mour?

Un peu plus vite. (♩ = 416)



non!

Je ne veux rien en -

Eh bien!

tu m'en - ten - dras!



_ ten - dre!

Tu vas te faire at - ten - dre!

Tu m'enten - dras! _____

tu m'enten -



C. *mf* 3 *f*
 tu vas te faire at - ten - dre Non! non! non!
 D. *f*
 - dras! — oui, tu m'en - tén -
 J. *p* *cresc.*

C. non! —
 D. (violamment) 3
 - dras! — Je le veux Car - men, tu m'enten -
 J. *f* *ff*
 Ped.

Andante.(il tire de sa veste d'uniforme la fleur que Carmen lui a jetée au 1^{er} acte, il montre

D. *Andante.* (♩ = 65) *espress.* *p*
 - dras!
 J. *p*
 Ped.

cette fleur à Carmen)

J. *cresc.* *dim.*
 Ped.

Andantino.

DOX JOSE, *son oncle.*

p La fleur que tu m'avais pe - té - e. Dans ma prison, — m'était res -

Andantino. (♩ = 69)

pp

- té - e. Flé - trie et sè - che, cette fleur Gardait tou -

- jours — sa douce o - deur: Et pen - dant des heu - res en -

- tiè - res, Sur mes yeux, fermant mes pau - piè - res, De

D.
 J.

cette odeur — je m'eni — vrais Et dans la nuit — je te vo —

D.
 J.

- vais! — Je me prenais — à te mau — di — re. A
 Animez, mais très peu.

p *cre* *scen*

dim *pp*

D.
 J.

- do — a Tempo. *p*
 te dé — tester, — à me di — re: Pour — quoi faut-il — que le des —

a Tempo.

dim. *p*

D.
 J.

- tin — L'ait mi-se là — sur mon che — min! — Puis

pp

dim.

je m'accusais de blas-phè - me, Et je ne sentais en moi-

pp

Ped. * Ped. * Ped. *

mè - me, Je ne sen - tais qu'un seul dé - sir, un seul dé -

scen do strin - mol - gen -

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

- sir, un seul es - poir : Te revoir, ô Car - men - oui, te re -

1^o Tempo. *f* *rit.*

1^o Tempo.

do *f* *colla voce.*

Ped. * Ped. *

- voir ! Car tu n'a - vais eu qu'à paraî - tre, Qu'à je -

a Tempo. *p*

a Tempo. (♩ = 76)

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

p *dim.*

D. *ter un regard sur moi. Pour t'empa_rer de tout mon ê_tre,*

J. *dim. mol.*

Ped. * Ped. * Ped.

pp rall. **Tempo.**

D. *O ma Carmen! Et j'étais une chose à toi!*

J. *colla voce. pp*

Ped. * Ped. * Ped.

sempre pp

D. *Carmen, je t'ai - - - me!*

J. *pp ppp*

Ped.

CARMEN. *ppp Recit.*

Non! tu ne m'aimes

colla voce.

*

A Allegretto moderato.

pas! Non tu ne m'aimes

pp
Que dis-tu?

Allegretto moderato.
pp

bas! Non!

Car si tu m'ai-mais, Là -

-bas, là - bas Tu me sui -

(d) Transposer un ton plus haut (sans transition) la partie de ce duo de A à B (page 200) si elle était trop grave pour la voix de l'artiste tenant le rôle de Carmen.

sempre pp

C. *-vrais! Oui! Là-bas, là-bas dans la mon-*

DOX JOSE, *pp*

Car - men!

sempre pp

C. *- ta - gue, Là-bas, là-bas tu me suivrais! Sur ton che-*

D. *pp*

J. *Car - men!*

po - co - - - cresc.

C. *-val tu me prendrais Et comme un brave à tra - vers la campa - gue,*

senza rigore, a Tempo. pp

C. *En croupe tu m'empor - terais, Là-bas, là-*

a Tempo.

colla pp voce

bas dans la mon - ta - gne, Là-bas, là -

DON JOSÉ. *(troublé)* *p*
Car - men

cresc. *p senza rigore.*
-bas tu me suivrais! tu me sui - vrais, Si tu m'ai -

a Tempo. *mf*
- mais! Tu n'y dépendrais de per - sonne; Point d'offi -

a Tempo. *(♩ = 38)*
moins *p*
-cier à qui tu doi - ves o - bé - ir, Et point de retrai - te qui sonne Pour dire à

p

l'amoureux qu'il est temps de partir! Le ciel ouvert, la vie er-rante;

(♩=92)

cre - - - - - seen - - - - - do - - - - - molto - - - - -

Pour pa-ys, l'u-ni-vers; Et pour loi, sa vo-lon-

pu - - - - - ce - - - - - cre - - - - - seen - - - - - do - - - - -

ff

- té! Et sur-tout la chose en-i-

crise *f*

- vran-te: La li-ber-té! la li-ber-

ff

- té. *p* Là-bas, là - bas, dans la mon-
 Mon Dieu! *p*
 (♩ = 80) *pp*
 - ta - - - gne. *p* (tres ébranlé) Là-bas, là - bas, si tu m'ai -
 Car - men!
 - mais, *cre - scen - do* Là-bas, là - bas, tu me sui -
 Tais - toi!
 - vrais! *mol - to* Sur ton che - val tu me pren - drais! *f* Sur
 Ah! Carmen, hé - las! tais-toi! tais-
a po - co *mf* *cre -* *scen - do.*

c. *ton che-val tu me prendrais Et comme un brave à tra-vers la can-*
 d. *- toi! mon Dieu!*
 p. *cre- scen- do.*
 Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

c. *con slancio.*
- pa - gue Oui tu m'empor-te - rais Si tu m'ai -
 d. *-*
 p. *f*
 Ped. ☆

c. *ff*
- mais! Oui, n'est - ce pas, Là - bas, là -
 d. *DOX JOSÉ.*
ff Hé - las! hé - las! pi - tié! Car - men pi -
 p. *f mf*
 Ped. ☆

c. *Un peu retenu.*
- bas, Tu me sui - vras, tu me sui - vras! Là - bas, là -
 d. *- tié! O mon Dieu! hé - las! (♩ = 69)*
 p. *Un peu retenu.*
p pp

pp

-bas tu me sui_vras, tu m'aimes et tu me sui_vras! Là - bas, là - bas em -

pp

Ah! tais -

sempre pp

1^o Tempo.

- por - te - moi!

1^o Tempo.

-toi! tais-toi!

1^o Tempo.

ppp

Allegro. (S'arrachant violemment des bras de Carmen)

ff Non! je neveux plus - t'écon -

B Allegro. (♩=116)

cresc. *ff dim. molto.*

- ter! Quitter mon dra-peau... dé-ser-ter... C'est la

f

Ped. *

Ped. *

Ped. *

CARMEN. (durement)

hon - te... c'est lin - fa - mi - e!... Je n'en veux pas! Eh bien!

Non je ne t'ai - me

Non! je ne t'aime

Car - men, — je t'en pri - e!

plus! Va! je te hais! a - dieu! mais a - dieu pour ja -

plus! Va! je te hais! a - dieu! mais a - dieu pour ja -

E - cou - te! Carmen!

scen - do -

Un peu retenu.
DON JOSÉ. (avec douceur)

mais! — Eh bien! — soit... a - dieu! — a -

Un peu retenu. (♩ = 100)

CARMEN.

f Un peu animé.
Va-t-en!

f
_ dieu pour ja - mais! Car -

(♩ = 152)
Un peu animé.

p cre - scen - do - cre -

ff
_ men! a - dieu! a -

scen - do -

ff

Ped. *

CARMEN.

ff A dieu!

_ dieu pour ja - mais!

ff *tutta forza.*

José se dirige vers la porte. Au moment où il va l'ouvrir, on frappe. Silence.

Enchaînez le N° 48.

FINAL.

N° 18.

Allegro moderato.

FRASQUITA.
MERCÈDÈS.

CARMEN.

p Tais-toi... tais-

DON JOSÉ.

mf Quifrappe? qui vient là?

LE REMENDADO.

LE DANCAÏRE.

ZUNIGA.

(au dehors)

f Holà! Carmen! holà! ho-là!1^{re} et 2^{de} SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

Allegro moderato. (♩ = 112)

PIANO.

- toi!

pp

ere scen do

ZUNIGA. (entrant après avoir fait sauter la porte)

(il aperçoit Don José)

f Jou_vre moi-mê - me... et j'en - tre...

f *p* *tr* *legg.*

(à Carmen) légèrement.

p Ah! — fi! ah! fi! la bel - le! Le choix — n'est pas heu -

- reux! c'est se mé - sal - li - er De prendre le soldat —

tr *tr* *tr* *tr*

quand on a l'o - fi - cier. — Allons, dé - cam - pe! Non!

(à Don José) DON JOSÉ. (calme, mais résolu)

f

ZUNIGA. (sévèrement) DON JOSÉ. ZUNIGA. (menaçant Don José)

f Si fait! — tu parti - ras! Je ne par ti - rai pas! *ff* Drô - le!

f *ff*

Allegro moderato.

CARMEN.

(se jettant entre eux)

mf Au dia - ble le ja -

DON JOSÉ (sautant sur son sabre)

Tonner - re!

il va pleuvoir des coups!

Allegro moderato. (*d=76*)

First system of the musical score. It includes piano accompaniment in the lower staves and vocal lines for Carmen and Don José. The piano part features a strong *ff* (fortissimo) dynamic in the right hand and a *p* (piano) dynamic in the left hand. The vocal lines are in G major and 2/4 time.

Second system of the musical score. It continues the piano accompaniment and vocal lines. The piano part features a strong *ff* (fortissimo) dynamic in the right hand and a *p* (piano) dynamic in the left hand. The vocal lines are in G major and 2/4 time.

Third system of the musical score. It continues the piano accompaniment and vocal lines. The piano part features a strong *ff* (fortissimo) dynamic in the right hand and a *p* (piano) dynamic in the left hand. The vocal lines are in G major and 2/4 time.

Fourth system of the musical score. It continues the piano accompaniment and vocal lines. The piano part features a strong *ff* (fortissimo) dynamic in the right hand and a *p* (piano) dynamic in the left hand. The vocal lines are in G major and 2/4 time.

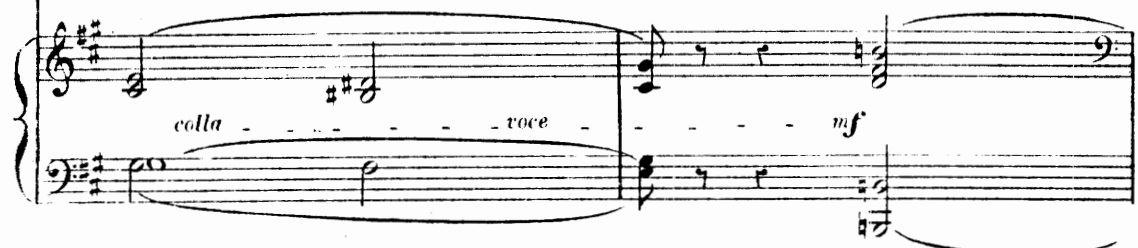
Fifth system of the musical score. It continues the piano accompaniment and vocal lines. The piano part features a strong *ff* (fortissimo) dynamic in the right hand and a *p* (piano) dynamic in the left hand. The vocal lines are in G major and 2/4 time.

Allegretto quasi Andantino.

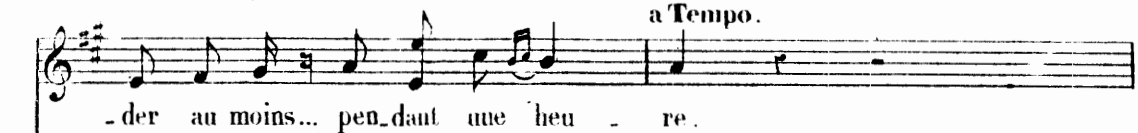
CARMEN. (à Zuniga d'un ton moqueur)



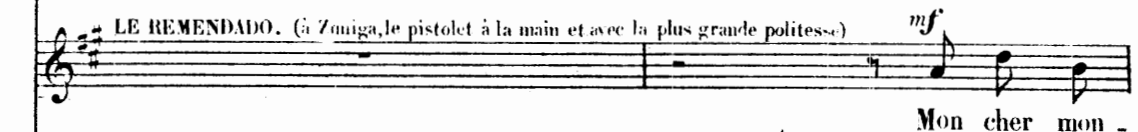
Allegretto quasi Andantino. (♩:92)



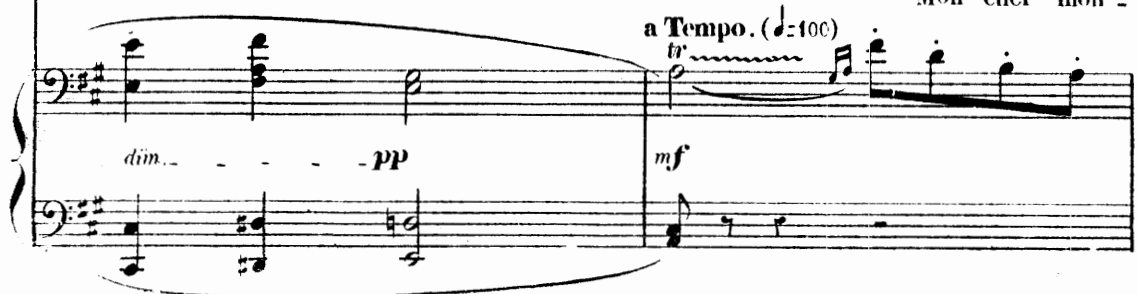
a Tempo.



LE REMENDADO. (à Zuniga, le pistolet à la main et avec la plus grande politesse)



a Tempo. (♩:100)



le R.
 - sieur! Mon cher mon - sieur; Nous al - lons
 LE DANCAIRE. (à Zuziga, le pistolet à la main et avec la plus grande politesse)
 Mon cher mon - sieur! Mon cher mon - sieur, Nous al - lons

tr *tr*

p

le R.
 sil vous plait, quit - ter cette de - neu - re; Vous viendrez a - vec nous? Vous viendrez

le D.
 sil vous plait, quit - ter cette de - neu - re; Vous viendrez a - vec nous?

tr *tr* *tr*

CARMEN. *p* (riant)
 C'est u - ne prome - na - de.

le R.
 a - vec nous? *f* *deciso.* Consentez - vous?

le D.
 Vous viendrez a - vec nous? *deciso.* Consentez -

tr *tr* *tr* *deciso.* *f*

R.
 Répondez ca_ma_ra - de.

D.
 vous. Répondez ca_ma_ra - de.

ZUNIGA.
f (prenant son parti gaiment)
 3
 Certainement, D'autant plus

Ténors.
 Répondez ca_ma_ra - de.

Basses.
 Répondez ca_ma_ra - de.

rall.
 que votre argument Est un de ceux auxquels on ne ré_sis_te guè_re!

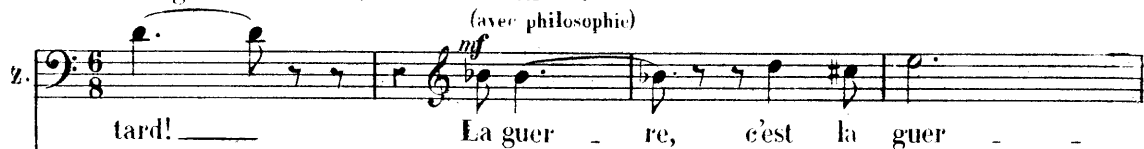
colla voce. *pp*

a Tempo.
 (toujours gaiment) *f*

a Tempo. Mais gare à vous! — gare à vous... plus

f *tr*

(avec philosophie)

z.  *mf*
tard! _____ La guer - re, c'est la guer -

Allegro moderato. (♩.=104)

pp 

le.  *pp*
- re! En at_ten_dant, mon of-fi - cier, _____



le.  *pp*
Passez de_vant sans vous fai - re pri - er! _____



LE REMENDADO.

 *f*
Passez de_vant sans vous fai - re pri - er! _____

Ténors. *f*  *f*
Passez de_vant sans vous fai - re pri - er! _____

(Zuniga sort emmené par les Bohémiens)

Basses. *f*  *f*
Passez de_vant sans vous fai - re pri - er! _____



CARMEN.

(à Don José)

DON JOSÉ.

mf (sopirant)

Es-tu des nô - tres mainte - nant? —

Il le faut

*pp**meins pp**cre - scen -*Ped. Ped. Ped. 

CARMEN.

p légèrement.

bien!

Ah! —

le mot n'est pas ga - lant! —

*do.**f**dim.**molto.**p*

Mais, — qu'impor - te! va... tu t'y fe - ras — Quand tu ver -

ras — Comme c'est beau, la vie errante, Pour pays — l'u - nivers;

Et pourloi, — va — vo - lon - té! —

Et sur - tout, la

*scen -**do.**p**cre -**f*

c. cho - se en - i - van - te : La li - ber - té ! — la li - ber -

FRASQUITA, Carmen change avec Mercédès jusqu'à la fin de l'acte.
et MERCÉDES. (à Don José)

Suis-nous à tra - vers la cam - pa - gne, Viens avec nous dans la mon -

c. - té ! Suis-nous à tra - vers la cam - pa - gne, Viens avec nous dans la mon -

(à Don José)

LE REMENDADO. (à Don José)

A mi, suis-nous dans la campagne, Viens a - vec nous

LE DANCAÏRE (à Don José)

A mi, suis-nous dans la campagne, Viens a - vec nous

1^{rs} Soprani. (à Don José)

Suis-nous à tra - vers la cam - pa - gne, Viens avec nous dans la mon -

2^{ds} Soprani. (à Don José)

Suis-nous à tra - vers la cam - pa - gne, Viens avec nous dans la mon -

Ténors. (à Don José)

A mi, suis-nous dans la campagne, Viens a - vec nous

Basses. (à Don José)

A mi, suis-nous dans la campagne, Viens a - vec nous

sempre f

F. et Me.
_ ta - gne, Suis-nous_ et tu t'y fe - ras, tu t'y fe - ras Quand tu ver -

G.
_ ta - gne, Suis-nous_ et tu t'y fe - ras, tu t'y fe - ras. Quand tu ver -

le R.
à la montagne, Tu t'y fe_ras, tu t'y fe_ras Quand tu ver_ras,

le D.
à la montagne, Tu t'y fe_ras, tu t'y fe_ras Quand tu ver_ras,

_ ta - gne, Suis-nous_ et tu t'y fe - ras, tu t'y fe - ras Quand tu ver -

_ ta - gne, Suis-nous_ et tu t'y fe - ras, tu t'y fe - ras Quand tu ver -

à la montagne, Tu t'y fe_ras, tu t'y fe_ras Quand tu ver_ras,

à la montagne, Tu t'y fe_ras, tu t'y fe_ras Quand tu ver_ras,

cre - - - scen - - - do - - - molto, f
 l'uni - vers; Et pour loi, sa vo - lon - té! Et sur -

cre - - - scen - - - do - - - molto, f
 l'uni - vers; Et pour loi, sa vo - lon - té! Et sur -

cre - - - scen - - - do - - - molto,
 - ran - te; Pour pa - ys, l'uni - vers; Et sur -

cre - - - scen - - - do - - - molto,
 - ran - te; Pour pa - ys, l'uni - vers; Et sur -

cre - - - scen - - - do - - - molto, f
 l'uni - vers; Et pour loi, sa vo - lon - té! Et sur -

cre - - - scen - - - do - - - molto,
 - ran - te; Pour pa - ys, l'uni - vers; Et sur -

cre - - - scen - - - do - - - molto, f
 l'uni - vers; Et pour loi, sa vo - lon - té! Et sur -

cre - - - scen - - - do - - - molto,
 - ran - te; Pour pa - ys, l'uni - vers; Et sur -

f Ped. sf *☆ Ped. ☆*

F.
et
M.
 _tout, la cho - se en - i - vran - te: La li - ber - té! *ff*

C.
 _tout, la cho - se en - i - vran - te: La li - ber - té! *ff*

R.
 _tout, la cho - se en - i - vran - te: Oui! *f* *ff*

D.
 _tout, la cho - se en - i - vran - te: Oui! *f* *ff*

_tout, la cho - se en - i - vran - te: La li - ber - té! *ff*

_tout, la cho - se en - i - vran - te: Oui! *f* *ff*

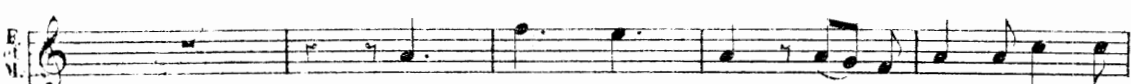
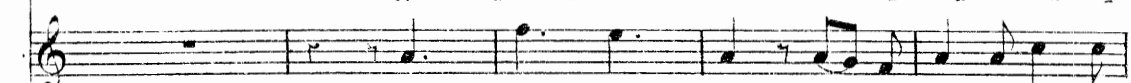
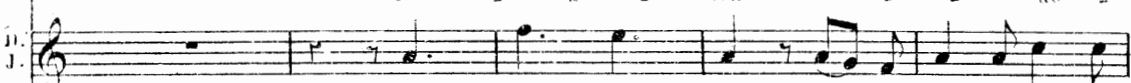
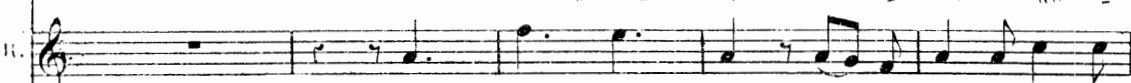
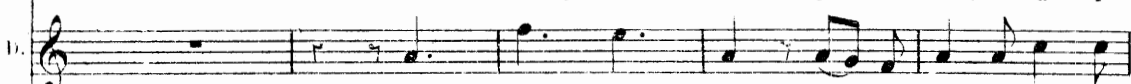
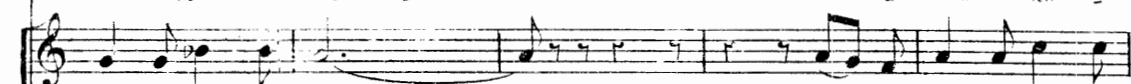
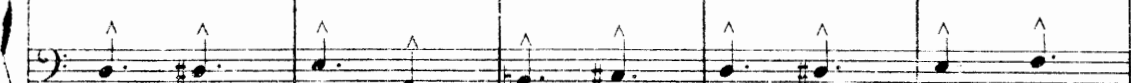
_tout, la cho - se en - i - vran - te: La li - ber - té!

_tout, la cho - se en - i - vran - te: Oui! *f* *ff*

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped.

F. & M. *La li - ber - té!*
 C. *La li - ber - té!*
 DON JOSÉ. (entraîné.) *Ah!*
 T. R. *La li - ber - té!*
 D. *La li - ber - té!*
La li - ber - té!
La li - ber - té!
La li - ber - té!
La li - ber - té!

* *f* *dim.*

cre - - - - - seen - - - - - do -
 E. et M.  Le ciel ou - vert, Pour pa - ys, tout l'u - ni -
 cre - - - - - seen - - - - - do -
 Le ciel ou - vert, Pour pa - ys, tout l'u - ni -
 cre - - - - - seen - - - - - do -
 D. J.  Le ciel ou - vert, Pour pa - ys, tout l'u - ni -
 cre - - - - - seen - - - - - do -
 R.  Le ciel ou - vert, Pour pa - ys, tout l'u - ni -
 cre - - - - - seen - - - - - do -
 B.  Le ciel ou - vert, Pour pa - ys, tout l'u - ni -
 cre - - - - - seen - - - - - do -
 -vert, la vie er - ran - - - - te, Pour pa - ys, tout l'u - ni -
 cre - - - - - seen - - - - - do -
 -vert, la vie er - ran - - - - te, Pour pa - ys, tout l'u - ni -
 cre - - - - - seen - - - - - do -
 -vert, la vie er - ran - - - - te, Pour pa - ys, tout l'u - ni -
 cre - - - - - seen - - - - - do -
 -vert, la vie er - ran - - - - te, Pour pa - ys, tout l'u - ni -
 cre - - - - - seen - - - - - do -
 -vert, la vie er - ran - - - - te, Pour pa - ys, tout l'u - ni -
 cre - - - - - seen - - - - - do -
 -vert, la vie er - ran - - - - te, Pour pa - ys, tout l'u - ni -
 cre - - - - - seen - - - - - do -
 -vert, la vie er - ran - - - - te, Pour pa - ys, tout l'u - ni -
 cre - - - - - seen - - - - - do -

molto *ff*

F. et M. *vers; Pour pa-ys tout l'u-ni-vers; Pour loi, sa vo-lonté; Oui*

C. *molto* *ff*

vers; Pour pa-ys tout l'u-ni-vers; Pour loi, sa vo-lonté; Oui

D. J. *molto* *ff*

vers; Pour pa-ys tout l'u-ni-vers; Pour loi, sa vo-lonté; Oui

R. *molto*

vers; Pour pa-ys tout l'u-ni-vers; Pour loi, sa vo-lonté.

D. *molto*

vers; Pour pa-ys tout l'u-ni-vers; Pour loi, sa vo-lonté;

molto *ff*

vers; Pour pa-ys tout l'u-ni-vers; Pour loi, sa vo-lonté; Oui

molto

vers; Pour pa-ys tout l'u-ni-vers; Pour loi, sa vo-lonté;

molto *ff*

vers; Pour pa-ys tout l'u-ni-vers; Pour loi, sa vo-lonté; Oui

molto

vers; Pour pa-ys tout l'u-ni-vers; Pour loi, sa vo-lonté.

molto

pour pa_ys, tout l'u_ni_vers, tout l'u_ni_vers: Pour loi, sa vo_lon_té; Et surtout
 pour pa_ys, tout l'u_ni_vers, tout l'u_ni_vers; Pour loi, sa vo_lon_té; Et surtout
 pour pa_ys, tout l'u_ni_vers, tout l'u_ni_vers; Pour loi, sa vo_lon_té; Et surtout
 Oui, sur - - tout, sur - - tout, oui surtout
 Oui, sur - - tout, sur - - tout, oui, surtout
 pour pa_ys, tout l'u_ni_vers; tout l'u_ni_vers, Pour loi, sa vo_lon_té; Et surtout
 Oui sur - - tout, sur - - tout, oui surtout
 pour pa_ys, tout l'u_ni_vers; tout l'u_ni_vers, Pour loi, sa vo_lon_té; Et surtout
 Oui, sur - - tout, sur - - tout,

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

E.
et
M.

la chose en - i - vran - te : La

G.

la chose en - i - vran - te : La

D.
J.

la chose en - i - vran - te : La

R.

la chose en - i - vran - te : La

D.

la chose en - i - vran - te : La

la chose en - i - vran - te : La

la chose en - i - vran - te : La

la chose en - i - vran - te : La

cui, La

2 2
 Ped. Ped.

The image displays a musical score for the song "Lil' Ber-té!". It consists of nine staves. The top eight staves are vocal parts, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics "li - ber - té!" are written below each vocal staff. The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a grand staff with both treble and bass clefs. The piano part includes a dense, rhythmic melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The score is marked with "cresc." (crescendo) and "fff" (fortissimo) dynamics. The lyrics "li - ber - té!" are repeated across the vocal staves, and the piano part includes a "Ped." (pedal) marking at the end.

E.
et
M.

la li - ber - té!

C.

la li - ber - té!

D.
J.

la li - ber - té!

R.

la li - ber - té!

D.

la li - ber - té!

la li - ber - té!

la li - ber - té!

la li - ber - té!

la li - ber - té!

Tutta forza.

RIDEAU.

☆



Fin du 2^{me} Acte.

ENTR'ACTE.

Andantino quasi allegretto. (♩ = 88)

PIANO.

Ped.

* Ped.

✱ Ped.

☆ Ped.

☀ Ped.

☆ Ped.

☆ Ped.

✱

Ped.

✱ Ped.

Ped.

Ped.

✱ Ped.

* Ped



Ped.

☆Ped.

* Ped.,

* Ped.

✱ Ped.

* Ped.

First system of the musical score. The treble clef staff contains a melody with a slur over the first two measures and a triplet in the third. The bass clef staff contains a bass line with a triplet in the third measure. Pedal markings are present below the bass staff. The word *cre* is written above the treble staff in the third measure.

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

Second system of the musical score. The treble clef staff contains a melody with a slur over the first two measures. The bass clef staff contains a bass line with a triplet in the first measure. Pedal markings are present below the bass staff. The words *scen* and *do* are written above the treble staff in the first and second measures respectively.

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

Third system of the musical score. The treble clef staff contains a melody with a slur over the first two measures. The bass clef staff contains a bass line with a triplet in the first measure. Pedal markings are present below the bass staff. The word *di* is written above the treble staff in the third measure.

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

Fourth system of the musical score. The treble clef staff contains a melody with a slur over the first two measures. The bass clef staff contains a bass line with a triplet in the first measure. Pedal markings are present below the bass staff. The words *ni*, *men*, *do*, *mol*, and *to* are written above the treble staff in the first, second, third, fourth, and fifth measures respectively.

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

Fifth system of the musical score. The treble clef staff contains a melody with a slur over the first two measures. The bass clef staff contains a bass line with a triplet in the first measure. Pedal markings are present below the bass staff. The words *pp*, *smor*, and *zan* are written above the treble staff in the first, second, and third measures respectively.

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

Sixth system of the musical score. The treble clef staff contains a melody with a slur over the first two measures. The bass clef staff contains a bass line with a triplet in the first measure. Pedal markings are present below the bass staff. The words *do* and *ppp* are written above the treble staff in the first and second measures respectively.

Ped. ☆ Ped. ☆

Enchaînez le N° 19.